

1857. den 7. (December, måndag)
klacken tio förmiddagen framme-
trädde i nämndhuset i Helsingfors till
Magistratsförsamling. Policie Borgmäster
resv. Peterholms, Policie Rådmannen
Höf. Cademius och Linning framf. sju
stötter Rådmannens Peterholms.

justerat
Helsingfors

Protokollet fördes af Notarieven (Dolffrom).

§. 1.

I affärerne å justering uppfördes o Magistra-
tens protokol för den 21. næxterne etouem.
her.

§. 2.

Jemlikt o Magistratenదదిను నా పారాడ లె-
క్లె, utanordnades ur stadskejsars Enskilda me-
dels fond, följande summingar postas:

To Affärslining å ett ur Stockholmsmedel Söderlands
Bank erhället hantverkare regleringstäck stort 66,14.
rubel 28 4/5 kopek fijner med 13.22. rubel sum-
ma snyggt.

22 åt Trädgårdsmästaren Mathias Wetterberg, enlig
räkning 16. rubel fijner.

32 åt stads Stadsholten Erik Larsson Nordström
folkratesvis, enlig räkning, 21. rubel 87 4/5 kopek fij-
ner, utgörande flyts hörnor tillkommande flyts
och dagtraktamente för infästande af affärslade
Underofficeraren Vasilij Gerasimoff från denne sted
inför Brifstol i Niemaustrand sted; och għallix pji-
ximme medel hos Gerasimoff utgħolas framf. i hä-
delje Rieqing till denas qiddunde hos hōnum salva-
des, anħaliex ou ċiex dera's u bletsingi ar All-
manna tie flieki belof anfalleq medel medel
jorras;

N° 149.

Utteliga utvärderades, särskilt åtrom att
förståd beslut, till Stadens Anteckningar Byggnäfsta-
ne Mathias Bjälldman för af honom verkställo-
byggna arbeten under rättsförhandlingar November må-
nad

Åter Byggnadsfonden.

enligt föra förhållna räkningar, Häggenmans 26.
månd 25. klocka siffras.

Åter Utvärderade medels fonden.
på Gamla stugorna beloppel af föra räkningar
med 185. månd 87. klocka siffras.

Åter Räfflellas medels fonden.
definitiörl, på grund af föra räkningar, samman-
lagat 38. månd 15. klocka siffras. och förslag
att, på grund af en räkning, 5. månd 75. klocka
siffras.

Åter Glomdals fonden.
innehållit af en räkning, utgörande 10. månd 80.
klocka siffras, och i förslag atttalas.

§. 3.

To Instrumentmakarens mästaren Georg Fredrik
Palungren förklarade på annåtan och intämmade
en skrift af följande lydelse:

"Tid:

Medelst Mästige uttag af den 20. oktober in-
nevarande är här Hans Majestigas Majestät
i likhet med Wallförlige Magistraten och Herre Gu-
vernörern i Länet först neddadelade, förskrift i
Mäster förbjudet mig att innan de men jag har
i staden ali gärde et 15. vid Andraet gäste i
quartet siffrorjäm, till Instrumentmakare verks-
tad legagnat tillförlit till föreliggande af oldja-
ra, till tel och väggar brukspulver, i föremål
äntalat legagna defamma, hvilket Mästige
förordnande, sedan jag deraf erhållit del, jen-

val af mig i undersåthet efterlefnats, såsom
da att arbete drafades ike blifvit verkställd,
dock har i auseende till den längt framställda
öftaliv den föreskrifna brukspulver af nem-
met ånum ike hämnat ske; Men som jag under
förförligande innehad trema instrumenter, å
hvilka ike öftast merar än unum vredan-
der och i ordningstälender af föregå m.m.
hurtoch ike erfordratis det visigaste efterslaga
arbete, undast att instrumentem vinkelräkningen
möte vara i varmt rum; Alltså vägor hos
Wallförlige Magistraten ejip öfverjukort under-
teklad anhålla det Wallförlige att jag ges instru-
menter till rummet i dje bivervande stork
förförligas, emperande, för mycke högre
pris bisall till denna min odujika konfaltan,
som ganska icke fäddar tillstånd, det mästige ut-
taget ~~och~~ derigenom ike fört vägo fött kring-
gas, och dr mofata fall, för mig, som fa-
miljofader och stadd i tryghande omständighes-
ter blefver för min och de minnas framtida ut-
komst högst hämblas och tryckandes;
Och har jag äran med fullständig sändning och
högaktning förblifvas

Tid.

*G. F. Palungren
Instrumentmakare.*

hvilken upphäftes och af Palungren åter till in-
nehålltet återhantades, den han fick tråda af
och datera ifuerlade till detta

Uttag:

Jente der lokanden Palungren åtligger att i om-
minnede offrande ställa sig, Hans Majestigas
Majestäts åfwan afwan åberopade uttag till ef-
terlämnelse, han vilken utlåtande i faken istet

å den väg drafmanen nu intes minet, intes af
magistraten intes meddelas; hvilket i inha-
landet affades.

§. 4.

V. S. K.

Med orhållt företräde, anhöle arbetskarlen
Peter Kragman ate under åtagatande af staden
förfuas bestjuna allmänheten få betjena allmän-
heten sjan som timmermann, i hvilket offeende han
ingaf följande ete författnis berörigt författnis
och huvne andra intyg, hvilka handlings be-
funnos få lydande:

"Gäartermannen Peter Andersson Kragman,
född den 25. Febrari 1828, har med god hände bi-
ftandomsknapp ordentligen begått H. H. Väderud
och är uälfogjord. Helgengfors den 3. November
1857.

J. Stenberg
Post. av. Sköld. hand."

"Mr Peter Kragman, som nu ännars följa sig
till timmermans häftades, har i flere år arbetat
hos underhårad sjuvarare ab flerst gärningarna
på denna timmermanns arbete, hvomt han äger be-
hörig hämmedom, intygas Helgengfors den 3. No-
vember 1857.

M. Kjälman."

"Samt alla gäartermannen Peter Kragman
har varit hos underhårad ifrån den 1. Novem-
ber år 1856. till och med den 1. November 1857.
och ännu är nu ledig ifrån mig som intygas ki-
minni den 21. November 1857.

H. G. Åhlman
Bijggmästare
"figur"

Efter uppförandet hörer följe Peter Kragman
tråda af arb i chargiffran öfverlades till föl-
jande

V. S. K.

Ulfstads elddelen funder Polkanden Peter Krag-
man, styrtt så väl sin goda frejd som att han
äger nödig skicklighet i timmermannsyrket, för
dusfullt finnes chargiffran, omedlemmat befall
till Kragmans denna yrkliga arbetares, hörigen
berättelte godt berätta Kragman ate under sta-
dens förfuas läckantliga allmänheten försämr
till nämndt yrke, horande arbeten få längre han
sig rät al. anständigt förhåller, oblygande att
Kragman ikke allrafft ate fölles följa han
af ikke allrafft ate följa sig de för staden för-
fuasfolk i allmänhet gällande författnis till
näggrann efterlefnad utan äfun ate, så snart hand
i staden upphas, fö försedd med ipca, sig detta
des infina, för ate vid fläckningsarbetet bittu-
da, men innan Kragman får ofvantrundes
försedd tillgodoröjta, äger han ate undanträg
ur detta protokollt ^{infina} annata sig hos å kamrera-
re kontoret häftades just till stadsrådaren slob-
ga i antagungs afgift en vales gäfvet, menef-
ter han bör, jemte uppteendet af gäfts häfvet,
^{anförla} sig så väl å staden Polkamannen som
hos Vädermannen Lindberg, för ate i längden af
var staden förfuasfolk vardar införifrua, töd
efrigt kommer levis häfvet ate Kragman und-
delas genom protokolls utdrag;

§. 5.

V. S. K.
6.

Stora spjömannen oches Henrik Selin, som hä-
lejana erhållit företräde, anhöle der tuffande
klunda huvon meddelas ate, i enlighet med app-
ejora och nu jauval tufsatet införifru ritning, före-
taga en ryglaggnad å orrendototen N:o 28. vid

andrae gatan i quartaret Sparbauw af dema
ftaa; Och sedan Solin aftråde, öfuerlades åtta
giffraten till följande.

BÖFFEL:

I anledning af Söderlands Solin afwan gjor-
da anhällar, finner magistraten godt förändra
till syn å flället, att förträdes af Räddnämmen
Röd och Cardines; Och jemte det Solin förtig åtg
äger ate, försida med uterag af detta protokol
som i sådant affeon de kommer att till honom
af fördas, anmäla sig hos Räddnämmen Cardines,
huriket utgöller tiden för förmätningens och der
som underträdes Räddnämmen Röd, ålägger det Se-
lin hittia ej allenaft att vid foyde förmätning
sig infina för att und rödige uppflyttningar
söderlandsgå sjuvenämmen samt att denid hafva
söderlands legge exemplaren af den utgivna rit-
ningen, hvilket fört komma att till honom åter-
flälles, utan orkate sedan sjuven förfiggått eft
och intromitt dörför åfvensom legge exempla-
ren af ritningen, till förfölle med förmätning-
mämnens praktikning enjäende iakttagelserne
deröd; blifvit honom meddelade, örendet, des-
eft han derfannas sistens fullfölja vil, åter
i för magistraten anmäla samt beröre intro-
mitten och ritningar inkomma; hvilket derö i-
dare at lötande i falan meddelas flället, hvilket
för Söderlands Solin å inhållandet offades, derö
legge exemplaren af ritningen till honom åter-
lummades,

§:6.

Med upplägandet af magistraten breffiarium
för tiden från den 5. i denne månad, efters ate un-
der foyde tiden från Röquallofliga Gouvernement.

bölet i lävet till magistraten ankommit segra
i böröde diarium under N:o 9413.-1416. upf-
tagne expeditioner, hvilka liknade samtidigen
föjas icke erforderas vidare åtgärdes än de som
under Söderlands Solins tillfälle af magi-
straten hanst i anledning af den cratique,

§:7.

Föredrogs en från Provinsialläkaren Herrade
diario filosofie och Medicina Doktor John
Afgholin den 5. i denne månad ankommen till
och i Magistraten breffiarium under N:o 57.
upptagen enklastiflyttse, af den 4. i samma
månad, N:o 83. huon anhållas det tuncne af ma-
gistraten ledamöter blefver offrade mätte utgs
att öfvervara den alemäma visitation, som
denne dag, klockan till förmiddagom komme
och anfälles å Kjelleriga Alessandro universi-
tetets apotek i denne stadt; men nuv i anfun-
de till nu pågående session ob dä klockan dep-
utorn befanns redan hofans redan varar sär-
mare hufvud hande den leggöra åtgärde icke
vistages,

§:8.

Föredrogs en af Rölandens Oberste Seide-
man Sundgren i dag till magistraten enjä-
nen skrifte, af följande lydelse:

"Eft:

Sedan jag under en förränne sommas verk-
ställa urklos resa, erfart ate man öfuerlatt,
sjuvenlig i de större och bättre bagerierna i
utlandet, främgt det urålderiga bruket, att
med brödskänning använda handkraft samt i
flället för ifrådkommende, fåval af minfria

Vp.k.

Höftnader och i följe deraf ett lågre brädförvirr, som den snygghet hvilken med manekraften inte alltid är uppmärksammad, hörjat leverera maschiner färs i rörelse äfven med ång, des och särskilt för degena knäckninga dels aktiva för den afrika tillverkningen af brödet, har fajt derörför i slike röga molar formulerat af de chef utaf höga vederbörlunda under senaste kriget på flero håll gjorda uppmaningar till anslagsmötet af lagorier med sitt construction, eftersom den snyggrann hämedom om afsmunna fönd dems flöne förtal och indra mänskligitet, bestit att i denna ståd inränta och drifva de maschiner borter i för tillskrivning till en lörjan konfunktalligen af grönes brödförvar, och jämte det fajt härom i snygga ödmjukhet för anmåla, anhåller fajt lika ödmjukhet om ganz leväget tillstånd att genomföra mitte berörd hofslit samt att få till fullborda des vid lagrider producerade tillverkningar.

sked Nögaleunig och vordnadt fram härligar
Tid:

Efter uppföras av det hör af förklarade Rundlunden Sandgren, härrörd till stadsbestyrkningen, i anledning af dessom gjort fråga, att hur vore finnadt att beläfva drifua det ifrågavarande beagernet fästow fabrikönning; Och sedan Rundlunden Sandgren härå affrast, afuerlades i skrivstyrten till följande.

U.S. flag.

Som Saksänden Handlarens handelssätt ^{handelsmåten} förmunt i handel. Se han med den förra anförslingen affärer omvänt.

(Signum: Omrofning.)

Kostnader och i följd den förstörre brödpriis,
som den snyggheet berölltes med handelns ink
alitets allteftades är förenad, börjat leverera
maskinens fäder i rörelse äfven med ångo, den
och synnerligen för den egens brukning dels aktif
för den äfrija tillverkningen af brödet, har jag
dertid i sika ringa molar formulerat af de alst
utaf hörja nederbördens under senaste knige
på flera händeljor gjorda uppmärksamningar till anlägg
ningat af bageriet med sitt construction, efters
högen rapporten hämedom om disponirande
dens förra förlor och inkomstens möjlighet, be
slutit att i denne stadt inrätta och disponera
maskin bageri för tillverkning till en borgar
hufvudställigen af grövre brödpister; Och jemte
det jög härom i disponerande ödmjukhet för an
mala, anhåller jög lika ödmjukhet om ganz
hövlig tillstånd att genomföra mitte hörande
börjar samt att på den salubrilla den vid ba
geriet producerade tillverkningar.

Med Högalunda och vörnat framhållas
ditt:

A. S. Sandgren.

Efter uppförandet härav förkunnade handel
lens Sandgren, honom tilltredes kommen, i anled
ning af den ej förra fråga, det how vore finnandet
bedriva disponera det ifråga varande bageriet fäst
fabrikoningsi; Och sedan handelens Sandgren
höra aftrast, öfverlades i skrivstolen till följande

Utlag:

Som handelens handelens Sandgren icke
innehar kyrkoförbundet i handelens handel
se han med den ej förra uppmärksamningen affter orimande

(Signum: Omräkning.)

Härhos antecknades att Borgmästaren Stockholm,
via öfverläggningen till detta Utlag, var från ske
gittstens ledamöter i få mätta krigsaktig att Borg
mästaren före måletts afferande aktade sio dege
äfors uppmärksamning hörta de i ~~affären~~ ^{Bayarealens} ~~brygghus~~ ^{i gemenstad}
~~de la bageriet~~, i anseende huortie Borgmä
staren för sin del fram godt ålägga handelens
Sandgren att, i händelse han uppmärksamning full
följa ville, äfterlenna fö ^{vart} ^{den} ^{pro}
^{föbör} handelens sedan ~~Bayarealens~~ ^{Bayarealens}
namnen J. Erikson, — hörken det å
läge, att vid vitt af hem rabel sifuer, att inom
en månad ~~anfört~~ ^{affärerna} sedan inleddet kommande till
fälle att af handlingarna taga hämedom och
sig i ärendet uttra, till skrivstolens iukommun
med handelens skriffliga aktatande äfors uppmär
ksamningen och af handlingarnas tillikas återställa;
Men då Borgmästaren, i med affende å ~~om~~
omräkningens utgäng, ~~dessa saklars~~ ^{affären} ^{bered}
uttra sig i hufvudet sätta till omvänta af
vihändes äfjet, ^{och} ^{nu} borgarplan i flottet i
faken sig flottligen uttra, förenade Borgmästaren
sig i färd med affende med skrivstolens led
amöter, att det af skrivstolens ledamöter affjuna
hus ofvan affjuna aktatande;

6. 6
Salut

af rättighet. En förgre synes fabrikera sig
å bageri, magistraten finnes ej, detta varalöftet
vrigtale frågan denom upptaga, alltså han å be-
örde anförsning affärer i hofhuset; och kom-
mer i afrikt detta utgång åt efter anförsning affär-
nas och utgivnas, menom Handlandens Landsting
å inhällan det undanträdes,

(Se Signum: § Omröstning)

§. 7.

V. 2. k. 6

I affärer å fallföljande af sin den 23. febr.
förridne November under §. 3. föremordens anförl. af protokollet
ning av burkape fästet in- och utrikes Hand-
lande i denne stadt, inlannade Handelslokkhål-
laren Söråce Nyman ej mindre än de nämnde
jeritohale i den examenshesis, af följande ty-
delige:

"År 1857. den 4. December upphäldes i Mol-
jungfors stadt med Handelslokkhälaren Söråce
Nyman sådan handelsmannen som Stadens ök-
liflige Magistrat uti bestyr, af den 23. febr.
förridne Novembris förfärlig, huvorid, utom af-
vanbemålde skräckanand, särskilt: de tillförd-
nades eliminatorerne Handlandene Herras Ju-
staf Stolpe och Teodor Kjelleff äfunjom Tole-
mannen för Stadens in- och utrikes handelsfor-
ret Herr Commercerådet Gustav Ohlson, Policie
Riddermannen Herr Karl Henrik Lindberg samt
underteknud Magistrats Notarie, som förde pro-
tokollet,

Tököret aflopp, sälunda att eliminatorerne
till Handelslokkhälaren Nyman framställdes åt
fulliga frågor, angående handel i examenshet
och hvad dertill konstamus ickande erfordras,
de rättigheter och formones, som enligt gällande

forfateringar tillkomma en icke-och utrikes handlande, Finlands och Ruffslavias samt åttalige framnämnde länder värtigaste exportartiklar, de förra mta kaufmännen i Europa samt nioellai jemte deras förekommande personer och förtaleanden, hvilka frågor af examinanda besvarades, hvareutom denne fikt aflagga stridligt sproff för sin förmåga att föra handels. Korrespondens samt att kurssättning.

Sedan Handelslokhållarew Nyman häntradt af, fanns examinatorene skäligt att förändra mäle godkämnas hans fiktus ädagalagda kaufmännen samt att bedömma den fiktus noi- attiga infifter vid de till icke utrikes handlande hörande frågorna, hvilket för Handelslokhållarew Nyman å inkallandet offades och hvarsifver honom sättofades detta protokoll till bevis. Et och dags forutstiprue.

Tio fidens:

Swante Dahlström

efter uppläfandie beroaf Handelslokhållarew Nyman fikt häntrad af och chayffraten fastade fiktjande

Brefvet:

Öfver ifrägesvärde uppföring öfver chayffraten mödig hör. Tio- och tisikes-handelsocieten i denne stadt, hvarföre Swante Dahlström Handelslokhållarew Nyman, till hörden uppföringshandlingarne, givandeque int. förfogade under chayffraten infel, skola återfållas, lör, om han uppföringen fullfölja ville, hviligen öfverlämnas ej mindre jagde handlingar än utlängan detta protokoll till Stalmannen för nämnde Societet Commerce, sådett den Jaffas Etholew, hvilken det icke ger,

vid vte af hem rabet fiktus, att icke en månad deroftor och sedan societen kommit tillfälte att taga hämedom af förlorinde handlingar, och sig i förendet ifsta, till chayffraten inkommna med menalumåtde Societets jemte egen skrifteblyt åtlåtande öfver uppföringen och de honom meddelade handlingarnas tillika återfållan, den chayffraten vte vidare åtgärd i faken vistago, där öfrigt kommers Handelslokhållarew Nyman att häminnes meddelas vidare ut dessa protokoll, hvilket för Nyman å inkallandet offades.

Lämnat d. 10. 1784

Juliand.
M. 1857.

år 1857, den 9. December onsdag,
klockan tio förmiddagen, fanns man
träde å rådhuset i Helsingfors till
Magistratsförsamling: Ordföranden Politic
Borgmästaren Sederholm, Justitieborg-
mästaren och Riddareus Breimans,
Politic Rädmännen Ros, Justitie
Rädmännen Strömberg och Juris utri-
usque Kandidaten Örnberg, Politic
Rädmännen Lindberg, Justitie Räd-
männen Lüderholz, uträmnde Justi-
tie Rädmännen Lüderholz och godd
Janne Tjärt f. f. Rä Justitie Rädmänn
och Juris utriusque. Kandidaten och
vige Rådshöfdingen Olafsson.

Protokollet fördes af Notarieus Dahlström
Politie Rädmännen Cadenes avsmältes ca-
ra af enhildes angelägenheter kändsatte
af sif kommo.

Plenearm:

§:1.
Justerades et registratens protokollet fördes
18. och 30. jifvarne November, der sedan ble-
vut endast fåvitt det samma stekommitt vid
der plenarum.

§:2.
Ur Stadskassans ruffilda medels förd utan-
ordnades, juuillet dessom var färdigt bestyr, be-
kräftnadsbidrag för Stadsholmst, utgivande till
Gamman 57. rubel 14 $\frac{2}{3}$ hufsch fiftuer.

§:3.
Sedan et registrat, genom bestut af den
1850. förraunat der plenar. Ma-

gistratens edformulär sammling af edformuläres
utskrifter och intydas, men förrän hörförmå-
nen ikke blifvit utgörde, hafslöts det skulle be-
rörda förranande förtrojning om tillskriftställig-
het beforas, sedaw edformulären liknät fört
undergått nödig revision och, så vidt förran ikke
fört ståt, befolk till Sjunka stränder återfösta.

§:4:

Ordföranden till Polities Borgmästarens Ledar-
holm åtkrävdes att Stadshammarren förmåne
till en krigsstraten intymmat Stadskasjérs förslag för
näxledne November månad, hvilket nu graffla-
des, huvarvid den i förrafta kryss förfog auktoris-
te förlätlighet befanns råttad samt i äfge
thet till anmärkning ej förebrans.

§:5:

För Stadshammarren förmåne och Stadskasjé-
rens Rörelsefrämj, som i förran offende blifvit in-
te intallade, uppförtes auktorisades Magistratens
den 14. i krigsstraten oktober under §:7. af proto-
koller givne förrade rörelse, i anledning af vänta
fråga om arbetefördelningen emellan Stadsham-
marren och Kasjé; ob. skulle det exemplar af
berörda rörelse utskrivas och till nämnera-
re kontore auktoriseras.

§:6:

Sedaw chakistraten, genom bestyr af den 26.
författide maj, under §:5. af protokollet, för-
slifvit förelagt den för utspelande af liguid
emellan Stadskasjéns förföljelser medtill medfölje kom-
mitte ate före juli utgängen af juli månad in-
nevarande är upphävd hörande uppskrifts-
förfälte upprätta hörande liguid at denna

till Magistraten ingifva, fäcklades Joffitie Brum-
mer och Riddaren Brummer, vid emapp-
pannon fråga om fajon lederust i nämnde kom-
mitte, vid em apppannon fråga om ofaken. Da
väntes nu fråga om huvarpå berörde liguid som
ännu ikke till Magistraten intymmat beröddes,
i anledning huvarpå Joffitie Borgmästaren och
Riddaren Brummer, fajon lederust af omför-
mälde kommitte, upplyste ate ole af Borgmä-
staren jomte andre ledamöter af kommittellen opp-
gjorde förlag till liguid sedan för längre tid
berörelsa blifvit auktorisade till kommittens ord-
förande Herr Commercerådet Karl Wilhelm Ignatius
Lundman, men ate nögt sammanträde af
kommitten efterliko ikke ägt rum.

Med föranledande härav beslöts det skulle
Herr Commercerådet Lundman uppförla i depon-
nämnde egenhafte upphållas till onsdagen den
16. i denna månad klarkas till förevisningen, för
att om ifallen till allt auktorisata drifsmålet, med
dela upplysning, om verkligheten huvarpå Stad-
berättelse tillgades omförfära.

§:7:

Joffitie Borgmästaren och Riddaren Brum-
mer, som var upptagen från förfällets förfälts-
tan, androg till protokollet skriffligen på fale Jon
folger:

äldt offende i den inventering, som förförs
medtill mig ob. Herr Polities Borgmästarens Ledarholm
förfälts jag till protokollet anföra följande:

Då t. f. Magistrats Notarie Nofrolls skrifflan-
ten Emil Ferdinand Gustafsson år 1854, från Nota-
riets befattningsplikt, af orfakta han förfam-
nat konfliktierung af protokolleten för önnen

~~1849.~~ 1850. 1851. 1852. och 1853. beslöt tillika
att de & brittiske ståller på Tingsrättens behovnas
i ordning ställas. Enda Tingsrätten likväl befares
jämnas all tillgång, inklusive sitt hems efterträde-
re. Här har därför utnämnts Notariaten och Consiffrori
eternas amfipon & Notarien Gustaf Sköftendahl alectis
möjligheten att nu och kompletterat hänvisa bri-
ffet. Under sin tjänsttid har äfven Herr Consiffrori
Notarien kompletterat hela 1853. års dombok
och vidtagit sedan 1852. åm. hertigen kompletter-
ringen omfattar didaktiken af rättspr. 300. §:8. Efter
där Herr Consiffrori Notariens eftersom han ej med
antagen enkligitet biträde flutat kompletteringen
af siffran undan års dombok. Lämnade bessan
Salades bess ånum protokolletorne för 1849.
1850. och 1851. förra omvägen minnare Brittialig-
heter & 1848. ~~& 1849.~~ års dombok, hvilket
aftjelpande ankommer från Å Herr Kammars-
rådet & föranden Backmansson och Herr justitia
Rådmannen Nielsson.

Hög retoriker finnes ikke i etatgriffets arkiv
för den de tid jag utöfpat Politie Borgmä-
stare befattningen mänga andra Brittialigheter.

Det återstår att vidtaga åtgärd till de den
flinna roftornas intet beträckande och derlire tönde-
ingen af etatgriffetens mänskande medlemmar
eller tjänstemän, i anspända till de läpande pro-
milen mänga hennes tjänstemän. Jag hörde
vill dess lör undandraga mig att ledas av gran-
skar arbetet, hörde möste hörta intet beträckande
af mängden detalj, som icke gerna kan uppsam-
nas, så mänga till etatgriffetens ej hörande per-
soner, men de denna förenade ikke återställiga
kiftnader uppti jag mig ej hörta vidkamus,

högt jag redare för andamål förflyttet ef-
ter 80. nödel tillfuer. Jag har äfven lyckats er-
hålla en fakta vacker person, Tingsnotarieen
Görliden, hvilken åtagit sig att efters hänten
koppe för B: kompletterara huvud för Tingsrättens
tid återstår; och här jag förelägg all denna högt
med mätte beftindes ut ~~och~~ åtaga sponsumed-
len, dock fälanda att ärke mera än högt 75.
nödel om örel mär, intill dyp arbetet blifvit
fullbordad, dörtae anmäntas. Jag behöfver ej
hörigga att det arbetae jag hantiserat medtag-
get ej kommit att i beräkninga ingå.
efters uppförande huvarf Borgmästaren Brum-
mar, i enlighet med etatgriffetens seu dess
vidtagne bestyr, anmodades att jämlik dyp
af um givna åtagande, taka där uppmuntrande
av kompletterings arbetet från förflytet fute och
fläta och åttaga und sättning ejfors hantiserade
för der gamla till etatgriffetens intresse,

§:8.

Sedan det hertige utfärda anfag intagits,
approppades Tambundare enban etagrafinia. Huel-
leff fes att oförta och omölliga för etatgriffetens
för hennes utfärda inverkerings frihetbrief
a jorden nr 1. vid etatstjänstlan i poststället Tra-
fiken, hvorvid likväl inget sig infann.

§:9.

Efter intagd anfag och godan Borgs justicie.
Borgmästaren och Riddaren Brummars för jöfvis-
het afferade från etatgriffeten, som dess oför-
efter var konfir, att affärlidens appropp i offende
a utgivande af etatgriffetens, via lagasen af
Kammareraren vid Kniphammarsjön. Men allvar-
des Willheden Brummars, meddelade inquartierings

Fritetbref å gjörde nr 2. vid Alexandergatan
i postkontoret Elephanten, men ingen kan härova bekräfta
det.

Hon justitie Borgmästare §:10 Borgmästaren Brunn
mördades den 14. året förr sätta i oborgfraten.

§:10.

Att afhöra alle omotagna oborgfratens för
Handelsbolagets Tullkunder et Märske uppförande
inquesterings fritetbref å gjörde nr 2. 22. vid
Alexander gatan i postkontoret Kären upphörades
nu, från det här i sättand affärerna hörde
uppförande anflog intagts, särmande Knutssbo-
berg, men ingew hon härova bekräftas.

§:11.

Då nu, efter intage anflog, uppförande upph-
rero i affärer å utgivande af oborgfratens
för Handlunden j. c. t. Tullkunder att förförade
inquesterings fritetbref å gjörde nr 2. vid Ma-
ximiliensgatan i postkontoret Tobolsk, infann sig
ingen ale de sprunna omotagna.

Sammanträdet skots klockan tio qua-
drat till ett.

År 1857. den 12. Decembris, lördag, kl. 4.

Sten till förmiddagen, framavträd
de å rådhäst i Helsingfors till oba-
borgfrationen: Policie Borgmästaren
Söderholms, Policie Rådmannen Rosé,
Cedricus ol. Lindberg samt i stället
för utnämnde Justitie Rådmannen
Söderholm, som annaltes vara uppenblit.
Det angelägenhetet hörde att hjältejora,
adjudiceras bevarande Notarien Dal-
fors, hvilken al fört i oborgfraten ad-
judiceras och djenke före protokollet.

§:1.

I affärer å gjettning uppfördes oborgfratens
protokollet fot den 23. och 30. nöföldes åttonde
kvartal 2. al. 7. i denne månad, protokollet
fot den 30. November och 2. dennes likvid endast
förridet den 1. konstitut utom oborgfratens plenum,

§:2.

Sedan ordföranden i direktören för staden
Societetens invällning, förre Postchefdirektören ol.
Riddaren Herr Matthias Westblom hos oborgfrat-
ten anföll omr inquesteringsfritet för berörde in-
vällnings lokat, har berörde ärende, som den 14. fift
viken November förra vits dervid uppfördes
till den 8. i denne månad, i affärer, till Söder-
holms rådhus omfattande dag, bevarande dervid
berörde, men annaltes nu af Rådmannen i fog-
de direktören Schröderen i dessna Revisions
rätten Herr Karl Johan Meinander som på lega-
ran erhöll företräde, åter till åtgärd, bevarande
Herr Revisionsrätts Schröderen, jente del han inlem-
mades Rådhusrätten i denne stad först i faken

§:11

förtecknas lagförslagsprotokoll, för den 28. september
1831, formulerade till någon vidare utredning i ärendet ikke finnes att tillgå; men emedan den dag nämnde dag meddelade lagförslag
därpå lyder i de Societets intäkterna och i
summan av de ifrågavarande leggmonaderne fäldes
prästligens då ännu ikke varit uppförde och
aufseende till des dera fröleks och vidfräglighet, ikke
sociajmoni prästligens ikke ej haemat upplyggas
medt och offnas före utgången af h de tre
direktioner i färdand affärer de medgivne by ligg-
monaderen, enligt Herr Revisionsrättes Schre-
naren, eller slutet af motfallet af år 1834, förmå an nu
flötter af år 1834, enligt Herr Revisionsrättes Schre-
naren, händer för den begärda fröleks meddelan-
de, beräknad från fagde tid ikke möta.

Sedan Herr Revisionsrättes Schreneren aktiverades
och afträdt, bestöts det ärendet flutte fram
att vidare föredragas och att sluttande deri efteran
fag meddelas, huom Herr Revisionsrättes Schre-
naren i inhållande förståndigades.

§:3.

Tegenupphop af skriffligen bekräftat
ombud för Borgarens h. Elisabet Ringwall, an-
höle ~~Uppförande~~ betyntea John Fredrik Landén,
att John Ringwall hende varas antedragad från
hemmes här i staden innehavande borgshus, i an-
ledning huomaf och sedan Landén afträdt, i alla
gitteren afspelades till färdant

Böfvet:

Det sätter John Ringwall att fel mäng-
der börfester, medelst behörigt huom flyrka deltar
finne löngtida uttagfoder entia fagde tid behöv-
gen fullgjort, huonfster vidare attsluttande i utred-
ning af den stodda borgshus upphögningen kammot

ate meddelas. Uppgåde i inhållande,

§:4.

Till Rektorn via Lägre Elementar-skolan i den
na städ Herr Karl Fredrik Stockus ab Lärarens in-
samma Skola Herr studens Wilhelm Melard ut-
anordnades, jemlikt skriffraten nu fastade be-
flut första quartalit af dem tio kommande hyres-
medel för innehavande hyresrät, ate med före-
bel för den huandera elds tiofamilians 50. vinkel
gjefver, förskatsvis uttalatas ur Stadskasens hu-
milia medels fond.

§:5.

Förordnings en den 9. i denna månad till cha-
rakteren växifuer flöje, af fagande lydelse:

"Tid:

Sedan Hans Kejselriga Majestät uti räddigt
Refrift Refrifiel af den 18. okt 1857, utbefälles
inhållande af tioåne biträda lärarefjärster
vid lägre Elementar-skolan i denne städ, med
samma konformities som ordinari lärare, och i
den 2. Septembris innehavande år af det Riksvärde-
ga Domhafiflet i Borgå utfört till detta tjen-
stens befridande förordnades; fa fa hos Kyrkade
Herr Borgmästaren och Wallöffige skriffraten al-
lors förtroende, vi anhäler om utbekommande af
det i 10.8. of Hans Kejselriga Majestätts rädi-
ga skolorsund för Skolhuset i Finland för före
läraetjänst stodgade hyres hushyresmedel för nu
tioåndagunge quartal.

Främsta och högaktning:

"Tid:

Grafaf Margareta Edvina Niemi
West. till. Blaaf. Stora bilt.
Andra biträda lärare
lärau vid lägre Elm. Sko-
lan i Helsingfors."

efter uppläganden huvarf bestöts der ställe hör-
de skrifft framdeles vidare föredragas i skräppa-
tens plenum i nuvaro af Stadens Åtgifte.

B:6

V
12.6.

Wid erhållne förträde, intades förra underof-
ficeraren Henrik Söderström etc. Röabref af följande
lydelse:

"Hängiven ifråslöter och försäger jag mina
i denne stads ägande byggnader å arrende ton-
ten N:o 24. i quartet Söderl. Söderl. & Ulrikastorg, jemt
arrendatorigheten till frimura tom, till f.d. le-
der Officeraren Henrik Söderström, enod en ape-
mellan ifråsenkommen köpesumma, för tva-
togen (2000) rubel röper; och som förfära summa
med den sista i dag blifvit till fulla erlagt,
så uardes köpesumman hämed gettend, hvarf-
re jag afhänder mig och mina arfningar berörd
byggnader och arrende rättighet och tillfrifaktar
denna. Under Officeraren Söderström, hans barn
och arfningar, att af dem ägas och beftas, förfaw
deras allt annan byggnader egendom, som förfah-
res. Förhändende mig till hämed enlig lag; han
skedde i Helsingfors, den 9:e Juli 1857.

Hans Carl Daniel Bök

Varmed förklaras jag nuig sigrer datum som af-
van

H. Söderström

Brevtima:
August. Söderström
Kios. States Kaufleut
af de

A. J. Lagerström
f.d. äldre Batelius

Till förförande af min nuvar upptagna Salu-
bref, tänkar jag hämed nille bifall, som förfat-
tes. Helsingfors, den 9. Juli 1857.

Henrik Gustafus Bök
(bon.)

Brevtina:

A. J. Lagerström = G. Guland."

efter uppläganden huvarf Henrik Söderström artade
om fastställelse af den emellor hörnor int. Nal-
malmareväffaren & Karl Daniel Bök i ofranfia-
ende måtte b. ingångna transport affärslaggen
quicke arrende tomten N:o 24. af arrendatorigheten
till arrende tomten N:o 24. i quartet Söder-
l. Söderl. & Ulrikastorg af denne stadt, i hertzel affärslaggen Sö-
derström vidare inlunrade utdrag ur denne etta
gjorts protokol, för den 15. Junii innehavande,
huvarf inskriftades åt skräppaten da, på Nal-
malmareväffaren Böks begäran, godkant af fast-
ställer en emellan offidile Helsingforsen Johan Sö-
derlungs arfningar och Bök den 17. d. s. s. fastställer
hos sig triffad ifråslöter af arrendatorigheten
till jag de tom, hertzel Söderl. vid den 29. okto-
ber 1843. hertzel aktion insopre omot det
ölige arrende af visar police s. o. hafek gillfer af
som andas flaggigheter ~~gillförsamlet~~ gillgor-
det af visar andras flaggigheter,

Söderl. ^{hertzel} fick hörä bröde af och i skräppa-
ten gleder afslagning till följande

Utlag:

Som bekender före underofficeraren Söderlungs
lechtingen lyckte det han af Naln. Nämalmare-
väffaren Böks riehandlat sig av den af skräppa-
ten den 29. November 1843. offidile Helsingfors
garen Söderl. meddelade och föremesse af haf-
slingos till Bök ifråslöter arrendatorigheten till
Heden underlägarde arrendatorten N:o 24. i quart-
et Söderl. Söderl. Söderl. ^{hertzel} och Bök ingångna
jemt det besönde ~~afslagelse~~ af skräppaten giles och transport efter

Emellan Söderström
och Bök ingångna
jemt det besönde ~~afslagelse~~ af skräppaten giles och transport efter

festställes, vader Söderström byggd vid hafte
nigen af nämnde torn under stortiden af den
tide och på de siktos konfessorias blifvit till Söde-
berg upptakten; hvilket å inhållande offades.

V
12. K

I äppende å fullfjordne af sin den 7. född
av November under 8. 4. af protokollet hos Magi-
steren gjordes anhållan om tiofläme att få åta
som kirkliga tomten nr. 5. vid Stora gatan i
quartären Högvaktet af Runa gläd uppförde etc be-
ringstid af sten, inlumnaade akvarellmålaren Otto
Wilhelm Margolin qm mindre en af medanomann
de fyrenamn protokolrad ritning till faga bygg-
nadsportug i tre exemplar åt de fyra instrument
of fagjorda bygde.

År 1857. den 10. November förätrades af under
skrifte dertill underhörligen förordnade Läne Arkili-
teke och magistrats Ledamot Lectamot, i äppen-
o af Directiounen för allmänna banoros hovapt
utseende Ombrud fram gjordasqvar, uti omvare má-
fflan Otto Wilhelm Margolin kirkliga gärden nr.
5. vid Stora gatan i quartären Högvaktet sedan
sju som förförknes uti 11. 8. af Kurs Royaliga
Magistrats Allra Allmänt Allmäntidts med-
delade förordning af den 18. oktobers förridne år
angående allmänna grunder för Städernes i Sto-
husstadsområdet Finland regelning och beläggande
af den af Comitato gjordasqvar drafades tillark-
ta uppgiven af sten, hvilvid erforde att ifråga
varande byggnd, som i enlighet med dersamma up-
räckade, havrid fjärdedel kirklands varande ritun-
gen somme att lägga af till tre väningors höjd
stenhus, unds tak af gumpelat. inreddes för en-

handels lokal i första väningens: övre en handels
lokal med dertillhörande fraktkörs, etc a bönings
rum, en garderob och en tomtur, etc kök med detta
källa och etc varmt flaskeri, lagomfluga med
kaminare, etc drängrum fram tillne förtugor
med uppgångstrappor till öfva väningarna fram
i andra väningens af allvar rum med en garde-
rob och tomtur, kök med etc varmt och etc kalla
flaskeri, en tomtur, etc betjent och etc drängrum
fram fram tillne förtugor med uppgångs trap-
por till den ofvar belägna väningens fram flut-
tigen den breare väningens för mabanda fäste
inreda som näffört beskrifte.

Om som fyrenamnen för sin del fram ifrå-
gavsnas uppgivena vara fullkomliges ofver-
ensstämmande med dertill meddelade förförk-
ter, fia vi, förda dera till alla delor hörvid
säldrigas, kirklyka bifall till Margolins röle-
vande offärdne gjorde upphand, hvilket intogas.
Kerigfors som ofvar.

På Entitets vägnar

Jean Ville C. W. Cademius.

Säfin äfreordnande förätreringen å Mand-
stads Directiounens vägnar underrifuer

C. Thunberg
hvilket uppläffes och med förenamnslig retung
jupfördes, dera Närvarande Margolin fik
träda af ob i magistraten fastades färdant

Befatt:

I likhet med fyrenamnen, finnes et magis-
traten skäligt för sin del kirklyka bifall till dets
frägavarande byggnd försändningen; dock fäste-
des men emedan sändets fluttiga pröfning till
Kommiss. Herr Jacobsson i länet, kommiss uteray

ur detta protokollet att jämte officiellt berörande sätta-
gas fram i chayffitaten förra möjligens befint-
lige till kontens bebyggande förut fästtäckde
ritningar, i nämnde officie, inti offgående skrif-
veles till den Gouvernören infandas; hvilket för
Kvarnemastoren Mangalia å inhållande affades.

§. 8.

Med uppföljandet af chayffitaten breffdi-
ricon för tiden fram och med den 7. innanvaran-
de Decembris, inforsade endes fagde tid fram
till Gouvernören s lännet anta till chayffitaten
ankommit de färfikter under årsis 1417.-1426.
i nämnde diarium antecknade expeditioner, af
hvilka följande nu föredragas, nemligvis:

B. N° 1420. efter den Gouvernörens resolution, af den
7. i denne månad N° 1191. huanciuor chayffita-
ten släges att föredragnas till sig i införsta
Stadens ädles skriftliga utstrande äfuer Enkefus
Öfverhöftmannspaw Vallbornas Minnes Beffingers
hifogade undersökning om Ulfstand att
ta hystning af storten N° 11. i qvarteret Hernili-
nen af denne stadt samt denna sedan jämte e-
get utstrande i ifalen föredragnas till den Go-
vernören inkommis att remisshandlingarne till-
ha åttaflata; Att besluts i anledning haf det
skulle fagde förhålling omförrående utstrande Sta-
dens ädles afförsas meddelat en till remiss-
handlingarna remisspalten med givna engasning att
chayffitaten infjäl fättas så lydande

Kommunikations resolution:

Meddelas Stadens ädles Talmann den Com-
merçråder Sandman, hvilket det, vid vte af tju-
ga riksdalr giffuer alijgor att inom en månad if-
ter delfändet häraf till chayffitaten inkommis

med Rådetts ob egét ut underdragna attalun-
de i ifalen ob remisshandlingarne tillika åter-
falla.

B. N° 1421. efter den Gouvernörens utflag af den 30.
Sjätte November, angående Stadens ädles
Anna Maria Langes hos chayffitaten gjorda ob till den
Gouvernörens flätiga afförrående inkommisade anfö-
ring om Ulfstand att få i denne stadt sva hålla
aff härbärge s prisquater, hvilket utflag belägit
chayffitaten Häfstände, i offgående å egen häme-
dom, sederbörandes förtändigande ob först Tidau-
den emot prästeknade affjutes 1. mids 28. hoph
jifor Ulfstands; ob detta hämme jämte den Stad.
Kommunerare Timan kommersata om huvud ob
utflag undanträtas, komma öfje den meddelade för-
skriften att från chayffitaten hämta i väntigond-
ning fulljoms.

B. N° 1422. efter den Gouvernörens s resolution,
af den 7. i denne månad N° 1199. huanciuor
chayffitaten, i anledning af Sjufra Kingo-kommuni-
kationens sitt blygad skrifpulte hos den Go-
vernören gjorda anhållan, annodas att sätta nä-
gon chayffitats person till verkställande ob besty-
ring i allmänne praktis för Sjufra Kingo
Skrifpulte Real Botagris och Corpis Sjufra Go-
Vernörgts behof bestämdt myrl ob koncept;
i anledning huaf Niederman Codenius försö-
rades att hörande bestrygning finnas, hvorni im-
dåttalesse dyrjute, i utlighet med den Gouvernö-
rens tillika meddelade förskrift, kommos att uti
offgående skrifpulte den Gouvernören meddelas.

N° 1424. efter den Gouvernörens menning, af den 7. in-
nanvarande Decembres N° 2,644. huari Gouvernö-

ren Gouvernören, jämte biläggande af en stof Bro-
möstare ord. Råde häftades attförråd hundratal
^{blad omme}, attförmestad pladens innanvarare anförs att för erin-
ras dessom att fand-jord- och lantlig jont pion-

93ref.

Wof

Göpning ikke är likt den från för andra före det
den till underlydande mark annorftades in från
ordrigafe deln af Kamprämen och den bortom
jämna malen belägna Sandudden, annocas Magi-
straten alltjä lig lugn där det berörde del af
Kamprämen nordoq blott närmare kustlandet, ova-
r och å marken utslagad och medeltid utgående fö-
lar och företilliggare offhöde från den öföga jor-
den, hurom sedans förföljd huvudnöje lorde i
vanlig ordning af etatigräten utlösas och Palz.
Kamprämen meddelas samt den Guvernörern der-
jinte om förföljd understratos.

I utdelning hörer beförde till flottan Janus Ma-
gistraten godt förmodna Stadsgenörsen Krigsmuse-
et jeante Hedenius och Georg A. Zatt Rajanus et
jente, Hedenius antog sig byggmästare Matthias
Wijeliusman i marken utslagda afwanianande del
af Kamprämen, samt dervärt und instrument if-
van för äppel, li fysen förelösning hickl ofuer hick.
Hic förelösning instrument dervärt borre af Stad-
sgenörsen hic etatigräten utgivus, huvar vidan
åtgård s'falla flotte vällagas; ob konunz Stad-
sgenörsen Rajanus et jeante am dina uppdrag
undemotest givus protokolles utläng, remilphand-
lingane i färdare offende ale jante uveraq us
detta protokoll till Stadsgenörsen afverlunes.

Det 5. N:o 142. C. eller Herr Guvernörerns memorat
of den 10. immervarande December N:o 1208. hu-
ser. pante med 1 affryt af Tiuus Repetitionens i
Krigsliga Senaten för Finland huvudente, etatigrä-
ten till huvudom och efterträckif ofverfördes Tu-
iuus & affryt af Tiuus Repetitionens i Krigsliga
Senaten för Finland till den Guver-
noren oförla skriftele of den 2. i denne månads
hurken nu vos tillbrant ols huvar inkunntades att
Krigsliga Senaten befället hic ofuron beför
affryde dog bifallit till etatigräten ejföra un-

derlänga anhållan om kustland ate ur stadsbos.
Faus offriungsford rikthöde ej mindre 300 mils
fifuer till de justitie Rådmännen Österberg jars
utriusque Rådmästaren Österberg, fysen avrode for
beförande af Politie Borgmästare gjester hovsta-
des in författnings rikthöde regjuktions avrode
gant segjute gjorde huvudan huvudica ihe de
unders innehavande är ur stadsbos författnings ut-
slagde adjunktus avrode, utgörande till vice hä-
radräffdingen Jacob Thoreus Stenius 60. oubel 71. ka-
fch, till Hauvmeijaren August Åkerblad 150. ou-
bel, till Justitie Rådmännen Söderholms och Kung-
säkts Härke Söderholms 44. oubel 17. kafch, till
Confessori Confessori Notariu fysis ols Gjefstaf Stor-
florn 58. oubel 34. i. kafch eller Rådmännen
350 oubel 313. oubel 22. i. kafch altjä givit fif-
per, afverfpen det hauvmeijaren Åkerblad till kom-
mande sinu aquilae avrode for befförande af
on den givus urvan justitie Rådmännen Thore-
us Söderholms utvärning till Politie Borgmästare
ledig blefne rådena utgjort finge offriungsfor-
den profors; ob gjorde det Hedenius åtta konuna
ate huvud understratos framstelles huvud understrato-
bos, beförde till flotte avvärningar å afwanian-
de medel, Hedenius å stadsbos offriungsford ut-
fördas.

Öfige förenande expeditioner aufgöd deneust
ike införda vidare åtgärde in den form i anled-
ning af den allmänna blifvit undes Ordfrändens
puffa i etatigräten Kungli Rikthåg,

E. 9.

Sezar etatigräten dant givus befför af den
3. feftlione oförlas under S. J. af protokollet, till
sig införde Vrthialle Rådmäns Societetens i den-
ne stadt utslitande i utdelning af Rådmästarkal-
lars Wiforin & Alcejoffs hoc etatigräten ejföra an-
förlingur ur hufvud fysen Vrthialle Rådmästare

V
V12. k.

höftades, han be földe utslagande numerares lördags
gäfvaen inkommit; varande delgåvman, som nu
föredrogs få lyckade.

Sid.

Uti en till Wallöfslige Magistraten inlämnad
skrift har Handelskammaren beskrivit Allectijff
anhållit om beskrift i Virtualie handelssiden
med sitt och hos Wallöfslige Magistraten, med autorisering
därav, att protokolls vidare af den 3. juli
tidigare Octobers informerat Virtualie handels Societetens
utslagande bestyrker; att som Bokhållares et
bestyrke icke undergått förfalskningens exponerande
och heller ej fört att han, på sätt han uppfattat,
blifvit till följe i undersökt antingen, avser Societeten
sitt i manum färdande skatte, lösa hos Wallöfslige
Magistraten i ödenjukhet hemträda, och förandens
anhållan, i så hoffast förticke icke mätub
fallas.

De Societeten räckande handlingsarne åter
ställas vid Societeten framhärdas etc.

Sid.

"Ect, Bärk
ä svena och Societeten
räcker."

Efter upplägnadet hörer, fallande Magistraten
följande

Befört:

Läfs. Så framto föranden Handelskammaren
Allectijff till sin ifrågavarande anförling full
följa, åligger det honom att, i närvärs af Virtualie
handelsförbundens Salmen Virtualie handel
den sitt ägande Bärk undergå förticke i den nu
nuvarande till häften förteckningen af den 4. Februari
1841, i fördel affärer finnas förfalskning;
och finns det Virtualie handlandene August
Wikkelius Stjernström och Michael Marinovoff för
ordnas att faga faktur, huvarde behörigt protokola
bör faga förslag, åligger det Allectijff vid ofra

nuvarande förfalskelse, att icke annat än en
månad hänefter, förfädd med vidare ur detta
protokoll, annala sig hos al förmälde ökunis-
tore, till förticke undtagande fram sedan denna ut-
sata tid och förticke för delgåvmanas förtalande, den
som underdina Virtualie handlande Bärk, utan
och, inom en månad efter förticke till egen Magistra-
ten inlämnas för val förlunda protokolls vidare
finns det vid förticke förticke protokollet, huvarför
vidare åtgärd i örendre vidtagas skall; och kom-
mer Allectijff, faga hävia ike förtalades, att
auf af denna bestyr undtaga del gvan protokolls
vidare.

brottsladden

8:10.

Sedan Politiis Borgmästaren, Sedanholm för jöf
rigtigheit afträdt från Ordförande föter i Allectijffselen,
som emellertid intogs af Justitie Borgmästaren och
Riddaren Bremer, inlämnades Societets handlisten
Herr Frederick Ripping, fagon skriffliges befullmäh-
tigade. Ombed för Collegii Scholstaren och Ridda-
ren af Kjällerige Kongl. Et Standardi ordins Broder
Klas Henricof Alexander fagon Landstushallaren
nem Klas Jakob Sedanholms, Kjällerige Kjällerige
och Hofalls den 20. Maj inverkanande är giva-
dan att det från Räddstafwiraten i denne stadt
till Kjällerige Hofallen vägjade nuäl, emellan Herr
Collegii Scholstaren, fagon räddeman för sin bru-
tton Beata Sofia Ekströma Sedanholms, ä nu givna
Självomrör i officines Norradsfördringen, Rädd-
stafwiraten Scholstaren och Riddaren Broder Birger et
grönlar, Protokolls Scholstaren Herr Georg Apri-
colas fagon justitie Riddarinen Herr Karl Edvard
Stromberg, ä andra fida Neptnadeckoume, ä sven
Norande ab, Sevande, äfvenpens Landstushallaren
Sedanholms, före Stevoman Ferdinand Sedanholms

V 12. k.

a
i sammanhang
med följande
manusen oj
med milt
det
förfaliga för va
därvarande dag
2 - 1887.
Sedanholms
8

arb Höffredi Skepparen Melander Henrik David Sederholm, utestående Södermalm, angående klandor af en utaf Protokolls Schreteraren och Kvarnholmsfördingen Agricola, i egenhaf af Syfjffoffmannen Beata Sofia Adolfinas Nymanders fader, före Handlunden Gustaf Adolf Sederholms konkurs, i offliden upprättaad den 30. December 1844, daterad ligid, rörande Beata Sofia Adolfinas Nymanders fördon i soppianande konkurs, och inkunthades af beröige dom blande annat ate fiscer Kejserliga Hofrådet, genom en adels dom, efter den att de annat röste delstades omväntigt veder mål, af den 22. Juli 1837, förklarat Beata Sofia Adolfinas Nymanders och hennes framfiften Studeranden Sederholm, Höffredi Skeppare Sederholm, arb under rättegångens affärer, före Studeranden Gustaf Kleinholz Sederholms kontraktsgade ate med lika fasthånd firmans firmarie från deras fader Handlunden Sederholms konkursmäster utfa öras des innehållande, och efter deras moder Hedvig Beata Sederholms tilldel beträff, som genom redovisning bekräftades, så har Protokolls Schreteraren och Kvarnholmsfördingen Agricola, i sin egenhaf af Syfjffmannan i Handlunden Sederholms konkurs, den 3. November 1837, uppfört en undertecknande faderns meddelade redovisning efter Handlunden Sederholms kvarnars märke och hertille redovisning samt breffet, och i enlighet med på grund af densamma, ofwanianande ligid, hertille Landshushållarens Sederholmen, som den hertilles innehafte formyndarstiftet för Beata Sofia Adolfinas Nymanders framhävning vid Rådhuset varat klandrat, i anledning hueraf Rådhuset varat, efter det snart hafte den anfängt hand.

Inga närmare aktiva, genom dem, af den 29. September offliden är, ålägt af Herr Protokolls Schreteraren Agricola, och Herr Rådmannen Strömberg, i egenhaf af karatorer i offliden Protokolls Schreteraren och Kvarnholms Kvarnholmsfördingen Agricolas till konkurs upprättaa les, att från hand i Handlunden Sederholms konkursmäster, så vidt den artilleri förfog, genast till Landshushållarens Sederholms utgivna Beata Sofia Adolfinas Nymanders ur konkursmästar tillkommende 1823, rubel $81\frac{2}{3}$, hufsch läcks approximationer, med denomir svarande 521, rubel $8\frac{27}{3}$, hufsch fälfus, öfvenfor att dessa erläggas fyra procents ränta från legfölkings dager den 20. Augusti 1846, intill flera av full betolning, hertille dom blifvit af Kejserliga Hofrådet, dit målet givit rät af sju val till Råd College Lärke. teraren Nymander, fäfem sin hufsch mässman, som den Protokolls Schreteraren Agricola och Herr Rådmannen Strömberg drog, genom sfragmanne ligg ifrån sittande dom fastställd; och firmas i både dom teknade i mindre omgåttetens för Skarffogden Gustaf Sonroth utfärda ordens af den 9. 6 niofrikus oktober, att domens verkställas af för ötgördas drafte inom fjorton dager senefter inför omgåtteten redovisja, in ett af Stadfogden Sonroth, den 22. i framna månad utblandigat intyg, af innehälle att emedan li den i Handlunden Sederholms konkurs upprättaa ligid af den 23. Maj detta är, uti jafte ate tillgångarna i konkursen ikke haunit till belärande offensens af prioriterade forningsrägor, mindre af opinionerade, li hertille fadern Landshushållarens Sederholmen hörde, hale som denes ifrånvarande utbående fornar ikke haunat hos Karatorn i konkursen Herr Rådmannen Strömberg genom attvat-

ning utlaga.

Efter upplägandet härav erhade Herr Serafiken flitten Ripping det efter hifstlige till Hafsts ofverintjfru dom, huas urhögtäighet Stad fogden Lönnroth, utan laga stäl, åfdesfate, omätt till verhållighet beforeras fann Lönnroth åtöggas ej mindre att återböra det af honom för de rikedom meddels intogande upphörne avde an ad orfatu rattegångskonstnaden i faken, hafst berörd medel, blifvit enligt huas dennes utriprade, blifvit Beata Sofia Adolfsina Neumanns mid förmöns sata tillgångi ob liingiing till dersa galdrande åfun i handlandes Sederholms hankusmästa fennas, till utordande af hilleh mägenrundt omfåndighet Herr Serafikenflitten vidare inlade afwanahorop den af Lönnroth ofwan åberopade konkurslizend af den 29. ifjelidne maj, i huas deler fanns oppförd Herr Collegii Schreteren Neumanns omformade fordan, återgående jemte upphufine räntor 2767. rikel 12³/8. kopek bankr asfignationer, mid mörparrande antekning i d kredit ate det Herr Collegii Schreteren hankommune ate lyfta nämnde fennas af de mäster Majoron etaf Hafstens och Generischa Skräri färhus lorde till hankusmässan återböra, hvarutom af beroende lixide i äfjigt oic upplägndet i äfjigt erfors: ate Generischa Skräre, enligt quittto, se ut hankusmässan den 1. maj 1844. ur henn konkursmässan upphit upphurit 17639. rikel 40. kopek, med förbindelse ate, i handligen återi dyp föremingas ej till fann belopp fluisse utgå, österbana huad han för myckel upphurit, mid fann procents ranta dina fram lyftningsdagen, i fäjde hvaraf ob dä Generischa Skräre enligt ligriden rile kom till komme vidare an 9,5% rikel 76³/8. kopek, se att allt ofvanföga nygot, resten bejante ranta bude jemte ranta till mässan återgåddas, fann ate majoren Hafsten, likaledes, enligt quittto af den 9. okt.

tobr 1858, forstakvis ur mässan upphurit 3000. rikel afven banks asfignationer, hvilka medel ju jemte ranta chajinu vätsimelafvare, färdas in gen tillgång till beträckande af huas e konkursmässan ägde ägande forsan fennas, 2 åläge ate till mässan återböra.

Sedan här anteknats ate Stad fogden Lönnroth nu icke ur hiftades ob ej heller berfuit hertia kallad, ejlik Herr Serafikenflitten Ripping trada af ob magistraten farade fåxare

Bjelle:

Tor Stad fogden Lönnroths rikvar upphitades ärendet till lördagen den 19. a' denne månad, klar. han tis förmiddagen, då Herr Collegii Schreteren skräri etymander ob Landshushållaren Sederholm, deraf de fritalat pacifiga vigo, antingen sjöfär eller gansu laga Orbe, ate fido sig infina. och hantie Lönnroth kommers ate genom åläge fästens färgong upphitades, för att i fälles hvaras affärsde ä inkallandet.

Herr justitie Borgmästaren och Riddaren Brunnens affärade hvaria från ordforan. disfätet, hultet åter intogs af P. Politie Borgmästaren Sederholm, desä Borgmästaren Brunnens affärde till Rådfoguerat. ten.

§:11.

Sedan handlandene Fredrik Reichardt, et offtian etaffellfthan, Peter Antonoff, Paul Konfchuzin och D. Steuoff, handelshusen Bondholts et comp. och Reppius et Leffman, samt handlande konrone Maria Popoff och eluna Silina Silivertoff, från Wiloms stadt hos magistraten.洁特 an refutation of 346. rikel 91. kopek pförer, som handlande shalla i totags offters, vagn och bres upplägningens penningar fanns leja för min debetstipelos erlagt till denne else stadt för åtfölj-

ge und briggen Svora från Lübeck till vissuno
och sedernere hanfpan till Lub Wilby afforde
handelsvaror samme, efter det hörde anhöllan bes-
vit af Magistraten för genom rättlag af den 27.
juli denna aflagga, hos ~~den~~^{hos} Högvallofjäle
Gouvernors embete i Låne före ändring i jaga
uttag, hos Gouvernors embete ~~gennem uttag~~^{hos} af
den 14. nästkomre November, i anledning af ke-
pien meddelat uttag och på anfördet skäl
befria Befriandene från orläggande af to-
lagsavgifter och vägkunnings ~~läckande~~^{skad} för
anförd voss till denne skad och förtig alorit et-
giffraten af till Befriandene återbörna lärode
avgifter, utgörande tiofemman 307. rubel 45%.
sich pflies, ~~huvudet~~^{men} ~~genua~~^{genua} sambolte fun-
nit Befriandene i afgrift ikke hofas anförd
skäl till ändring i chafifratens ofverklagade
uttag, huvudt Gouvernors embete bland an-
nat förförifit det börde den irimande porten
af manannde uttag lenna sin underpost del
genom behörigen styrke offf affrift, hvarav da
gen da färdant fliede skulle tecknas, det ginte
det Lundskau

I affärer i följerande af nästkomre före-
skrifte, inlemnade Senatshandiften Herr Fredrik
Ripplung, som sia lagarum erhållit förelade, i egen-
skap af Riksdag för oben kunnande hos Befriandene,
till chafifraten förlände uttag för val i origi-
nal som bestyrkt affrift; i anledning hvaraf
beflott det skulle originala Stadens Almoe hörnor
underlättas, fram det originala uttaget, sedan
herris afger delföre die biljett detia tecknad, till
Herr Senatshandiften åberhoffas,

8.12.

Hic erhållit företäde, av formelle Commerci

näder Herr Henrik Borgström att han, i egen skap
af Ordförande af den Gaslynings-kommittee,
för b nämnde kommittees rätting förfotars uttag
i funus, utgorande, enligt nu iiffran rätting
med denfannas Bifgaare verifikationer, 810. rubel
siffrer, hvilket summa Herr Commerciädet anföll
att vanda godtgörd ut fridkassan, därav Herr Com-
merciädet förförigades att hörde anhöllan, i
enlighet med chafifratens denna ut fastade be-
slut, kommer att framdöles vidare föredragas;

Sesponen flot klockan halv tolf.

Justitie-
Rättens
protokoll
År 1857, den 14. Decembris, måndag,
klockan tio före middagen, framman-
trädde å råhuset i Helsingfors till eka-
gisterprostionen: Politiis Borgmästaren
Göteborgs, Politiis Rådmannen Ros,
Cederlöf och Lindborg ^{utnämnde} justitie
Rådmannen Göteborgs.

Protokollet fördes af katarinen Dahlström

S:t

Ettar magistraten, som den 6. April innehav-
de av under S: i. af protokollet förkaffat ~~meddel~~
angående Sjöfart förkafft, men sed vidare föredrag-
ning berörande kontrakt ärende, angående Sjöfart
å Hammarlande Adolf Fredrik Wafsius å arrendes
tunehafvande kontrakt underlydande Sjöfart
kommun i Helsingfors fölket, förtog nu åter berörde
ärende, hvarefter dagskriften oftaledes till följan-
de

Beflekt.

Som i åbyggnadet å Sjöfart kommun vid
den ifråga varande den 16. September sifflidne är
der stades anställda fyr, enligt hvad instrumentet
derofvar utriktat ikke, få fått ghe bort, blifvit af
genemvarne normare ge undersöktes och i instrumen-
tet bekrifte, alltså aktor magistraten nödig
hafver genom å flället förmående sig fyrn atord
i hvad stück nämnde by åbyggnadet befriats från
burvrida de vid näst föregående tio års fyr ~~med~~
i offande å den nödbelade förfärters blifvit
behörigen fullgjorde; att jemte det Politiis Råd-
mannen Cederlöf och Stadsgivaren ~~Kajanus~~ för
ordnas att Karl Wilhelm Cederlöf och Stadsgivaren
Georg August Kajanus fördamas alle i rör. ^{gejmittor handlan}
varo af Västerås Handländar Carl August Bach den Wafsius an

Opp 152.

och längre omgångerna Adolf Lagerbjörns, ~~meddelade~~
berörde ejen, han åft ~~sig~~ i staden Alingsås vägnar,
verkställa hörde ejen, hvarmed Rådmannen Cederius
ägo utfällda hörde och drom meddelade ejen
och underhöande underhållsbyr, åttares den Konsul-
den Wapnies att sätta allmänt att sig vid ejen
införna utan ejen att dervid hafvas till hand
instrument ejen den år 1846. å hennanet här
ne tivarsjön. I sifrigt ~~estetiskt~~ ~~ägg~~ tillkom
~~med~~ & aljedan bess menabende ejen förfiz-
gare och instrument drafur blifvit till akad-
emien ingifvit, hvarom Rådmannen Cederius
har ~~sagat~~ i orubefjöra, vilje akademinet vidare
uttalande i fakta meddelas.

B. 2.

Sedan de höst i staden borghop ägande kvarf-
vare, till fulgorande af akademinet den 14. juli.
tidens November under B. 2. af protokollet der,
om fastade bestämt, numera intonmit med den
afforradt underhållsbyr utfrände, i anledning af
Söndrmotaren Adolf Wilhelm Wingebo's hörda
Hans Kyrkliga Majestät gjorts underhållsbyr
upphöring om hufvudet att i denna stad anlägga
och drifva en fabrik för tillverkning af bläck, rö-
tar och pimfar m.m. som till blockhavarsykel
hörr, fördrogs hörde anförtning nu, i affende
å det akademinet drafuer afforrade underhålls-
byr uttalante, hvarvid akademinet framfigur-
dast vara i underhållsbyr afslutnings anförtning
och Hans Kyrkliga Majestät rådiga profumij,
enligh. Och förelle i enligh. hörde akademinets
uttalande uppfärras och jämte renäshandlingarna
utifruweise till Hov Guvernören i Länet infandas,

B. 3.

Endige hufvud af akademinets breffiarium för
intektales, hafva has från den 12. i denne mån-
dad intill denne dag till akademinet fram ifrån
den Guvernören i länet antonmit åtta förfäldar
i minnle diariet under 1715-1427.-1434. uppe-
tagne expeditioner, hvaref ni föredrogs N:o 1427.
dels Hov Guvernörens resolution af den 5. i denna
årgående December, 22. desmodest Hov Guver-
nören, i anledning af Läniets enhus Antoinette
Röfteligs gjorda anmötan denom att hon o i hoga
loftige Kyrkligo & Kofopte fört ämning i den
Guvernörens den 6. Augusti dera år, gifte verfaste
årgående underhållsbyr af hufvudet å torn.
Den 18. 8. vid Brunnsgatan i denna stad, förmotat der
Hufvud med ~~med~~ hörde ~~se~~ byggnader underhållsbyr
upphöring anfia intill dyp för hufvud förf. Bockas Röftel-
ligi's uppmärksa beskrif afförtes och detta
get den hörde hufvud hufvud hufvud
resolution blifvit akademinet tillfind i affende
å egen hufvudet att underhållsbyr, underhållsbyr
förfäldarne förf. hufvud förf. att endens Röftel-
ligi's bestättas.

I anledning hufvud förf. der Hufvud Röfteligs
Guvernör, som blifvit anbefaldt att Hov Guver-
nörens obemannade utlög af den 6. juli förf. ete-
gelt verkställa, om ibogående resolution förf.
förf. förf. hufvud förf. ejen meddelade förf.
förf. i enligh. intilung från akademinets hufvud
verkställas.

Dessoml uppges ejen förcinande expeditio-
ner icke ofrora vidare åtgares in de fem åren
hörr, hufvud å akademinets hufvud underhålls-
byr förf. i anledning af ~~den~~ ~~vidtagen~~
af den vidtagen.

V
12. k.

§. 4.

Marscommissarien Otto Wilhelm Körnelius, hov
kons, enligt sin ingifte sederig ier denne em-
betstionens i denne stads protokoll, för den 21. juli
denna året, då blifvit till borgmästare i mon-
der Runtetorps sestads, gick nu, sedan han
varit, blifvit i enlighet med Körnelius denna ejrna
antikum, blifvit af chayffiraten Stadfrittadt, affag-
gas förflytten borgmästare-etc. bekräftas konstitu-
tionses hiedis genom protokolls utträde.

§. 5.

Jordiske chayffiratens denna nu fattade be-
flede, utmuntades, i enlighet med Stadskommun-
saren, & Malai Frimans ingifte rezstitution, ur
~~Denne stads Hall hafver~~ (15.3.1853) sälde, följes, utgivande brefet
att fientemannens vid dater kontoret afterning.

§. 6.

Sedan det hertie utfärda affrag blifvit in-
taget, uppspades underbörnde att aldrin skul-
dega chayffiratens den 23. juli denna året
fattade resfrag i anledning af Bonden Michaela
Palikas hafvats gjorda anställning om borg-
stads förflytta mindre borgare i denne stads; och
enq kom hvarvid lämpades.

§. 7.

Seian det hertie utfärda affrag blifvit in-
taget, uppspades Brunnensbolaget Brummer &
Jungw. etc affra och uträga chayffiratens den
23. juli denna året fattade resfrag, i anledning
af hemalde bolags hafvats gjorda anställning om
lämpande att hafva i staden få behöva tillmanhet
med bunnbuntare arbeten; men ejen kom hvarvid
lämpades.

V
12. k.

§. 8.

Sedan det hertie utfärda affrag utträde,
uppspades underbörnde, för att affra och uträga
chayffiratens den 28. oktobr denna året fattade
resfrag i anledning af Borgemästarene Ga-
hafv Ulrik Sandberg, C. Blomberg, S. Ericsons, L.
Wistbergs, E. et. Simlungs, E. J. Sommar, et. Pet-
terssons och G. et. Steinii bes chayffiraten gjorda
anhållan om fortare för familijs. Och rikare
of hovsägighet i denne stadt ate å flera inöte
fläcke inom staden förflytta sine tillverkningar;
och infallade sig hvarvid uträga Borgemästaren
Sandberg, hufvud, ~~fader~~ efter det resfrag förenama-
de resfrag blifvit för honom uppfäkt, & egnar ut
finne med afhållandet, medfarter vägrar, emod
det samma annalte omförsje samt meddelades
fortare till undanträde att ändring don'ti fö-
ljas nu hos Herr Guvernören i länet, givna skrif-
liga befrå, hufvud jomte chayffiratens protokol-
les och uträga i faken båa, inom trettio dagar här-
efter, denne dag dock oraknad och fälldes ejt on
onsdagen den 13. januari näfkommande år 1858,
före klockan tiof på dagen, af Befärandunes
specie des deras dertie ledigheten befullmäkti-
gades omhuds i Landshövdingens haf i staden in-
gångs, vid äventyr att, om något drif främ-
mas, utföreg, såsom lagar kraft vurdat, kom-
mer att lända till afternäste.

§. 9.

Marscommissarie enhan Ena Kristina Helloni-
us, som på legatan orhållit förträda, inlades
en till chayffiraten stadt förligt jomte det den 12.
december af chayffiraten i Sommarborgs stadt utfär-
rade bevis, hufvud handlings haf enta hvar of-

V
12. k.

ter annan här fungs inflysta och vore jid lyckande.

Tid.

Sinnad att förfarande under loppet af magt-
hommende är 1858. Såka som innevarande är nu
och förfärgfria, utefv Bolagets Sintalijson et Comp.
Gillskräningar af dje i Tammesfors stad öfvervare
komulaffären och växeri, vid jorden N:o 9. vid
Kladrubius gatan i Runtetorfta stads eller annor.
Hållas inom dennes Stadsgård, i enlighet med
kunälde Bolags dom i inför e kyrkiffraten i Tam-
mesfors ejrre området, från jafe öfverjuktför
lagd hiois för den 7. innevarande sinnad uppta-
ges, vägar hos Kladrubius Herr Palitiae Borgmäster
som härrörlige chyffraten öfverjuktför jas
antallas om bifall till en dylik förfärgning em-
beds innevarande tid, omst den affjte som vid tje-
ende træening häftades han. Bolaget Sintalij-
son et Comp. before påfjores.

Härligfria chyffraten den 22. Decembert naf-
tider är om avakunda förfärgning för mig ned
meddelade vilayt bifogas öfverjuktför och jas fram
hållas etc.

Tid.

Eva Kristina Hellonius
Kvarnbyggnaden enska

"Borgmästaren och Råd
eti

Griptaden Tammesfors

Göre antydigt: att Bolaget Sintalijson et Comp.
hos chyffraten annalt, att det vore sinnat,
uti Hellonius stads rikta förfärgning af fabrikens
Gillskräningar genom Enkeln Eva O. Kristina
Hellonius; Att värdes af jordan anledning, hös-
medeft intygadt, att Bolaget Sintalijson et Comp.
jä vial i grund af egna Prioriterier som antyd
Herr Härligfria Majestäts mädriga kungoel-
ge, angående inrätningen af dennes förtid af
den 1. Augufti 1821. derde karantinad af gällan-

de denna levis till stäfkommande års flod.
Tammesfors Rådhus den 7. Decembert 1857.

På chyffraten vägnar

T. A. Zacklen.

(omk. figur)

Efter uppföljandet häraf och sedan Enken Hel-
lonius ytterligare inzifvit denna chyffraten af
vanåberopade protokoll för den 22. Decembert 1857.
O. s. urtag, huvarf enfor att emahållas förfä-
rgningsrätte med den nu anförla däli affjte hem-
me meddelad för innevarande ås, fisk. Enken
Hellonius brada af ob i chyffraten skedde
öfverläggning till fajjmon.

Urfax:

Märkta Bolaget Sintalijson et Comp.
enligt huas äfven ejrre levis utredet, är berät.
Tidzad är ofveralt i landet och fäldes äfven
i denna stads till jordan hära Gillskräningar af dje
i Tammesfors stads rikta inrätande komulaffären
ri och växeri, fördunstfullt och emedan Enken
Enken Hellonius, ejrvald genom fyses levisfyske
att innehålla lelog för näringsthandel är 1858.
antagit härra os till förfärgfria af berördes till-
verkningar här i staden, ty förfärg chyffraten.
finnes chyffraten härligfria Enken Hellonius
att undre fyses tid för bolagets räkning
drifts omfornäldre förfärgning autigen uti of-
världspfifre gärd N:o 9. id vid Kladrubiusga-
tan i quartetet Lurcan eller annostades inom
staden. Dork alijger det Enken Hellonius, ida
att förs åkrutande af berörd naturgd, slike alle-
mägt att i fium tid till färdkajan erlägga
den affjte, som vid färdkajan træening han Bo-
laget Sintalijson et Comp. för dumas handel föi-
foras, utan äfven att förfärgfria i staden ha-
merorare kontor apprisa detta vilayt som kom-
mer at, genom urtag ur protokollen, till hem-

ter annan här finns inflysta och vors födlyzande.
"Sic."

Samad ate förförande under löppet af mäte-
tider under år 1858. Såta som innehavande är va-
ras förförjelser, utefv Bolagets Förläjifor et Comp.
Tillverkningar af de i Tammelors fhad drifvande
komulstspinnar och väveri, miti gärde nr. 9. vid
Vladimirs gatan i Söderort Stockholms östra annor-
hålls mon domme Stolpeffors fhad; i enlighet med
huvudet Bolags denna inför Chirigistraten i Tam-
melors gjortes anmälän, fråga sätte ödenjukhaft av-
lägges havis för den 7. innehavande annanad uppla-
gor, vilgar hos Wallofje Kvarn Palibæ Borgmäster
med sin Wallofje chirigistraten ödenjukhaft jag
antiles om bifall till en delik förförjning un-
der nämnde tid, emedt den afgrifte som vid fler
enke tacking här. Hålls hon Bolaget Förläj-
förläjifor et Comp. Erförda påfors.

Wallofje chirigistraten den 22. Decembert næf-
tadt är om svakheden förförjning för mig med
meddelade urtag bifogas ödenjukhaft och jag fram
hållas etc.

"Sic.
Eva Kristina Hellonius
Kvarnaffären entka"

"Borgmästaren och Råd
eti

Kristianen Tammelors

Jöre vederligt: att Bolaget Förläjifor et Comp.
hos chirigistraten anmält, att det vore finnadt,
att Bolagets fhad idka förförjning af fabrikens
Tillverkningar gennu Enkefru Eva & Kristina
Hellonius, och vards of jätter anledning, hot-
medeft intygradt, att Bolaget Förläjifor et Comp.
så väl i syn af egena Privilejer som intygradt
Krus Wessligras Majestäts mädriga kungörel-
se, angående inrättningen af dennes fhad af
den 1 Augusti 1821. Detta vederligat, i gällan-

de dina havis till röfkommande ärflied.
Tammelors Rådhus den 7. Decembert 1857.

På chirigistraten vägnar
(omh. sigi) "L. A. Saaklen."

Efter uppföljandet härav och sedan Lekan Hel-
lonius ytterligare inflyste denna chirigistraten af
van deröpade protokol för den 22. Decembert.
O. s. sätter, hvaref orsakade enahändes förför-
jning varit med den nu upförla då afgrifte hen-
ne meddelad för innehavande är, sätter Lekan
Hellonius brada af att i chirigistraten skedde
överläggning till följande:

"Uppay:

Mittfand Bolaget Förläjifor et Comp.
enligt huvud affär inflyste havis utredes, sätterat.
Tidate ate upförlat i landet och föddes äfven
i denna fhad till salu härra Tillverkningar af de
i Tammelors fhad drift inriktade komulstspinnar-
ri och väveri, fördunfluer och medan bolagets
Lekan Hellonius, gewal genom fysisk havisfyrke
att nämnde bolag för näfkinfundande år 1858.
antygt hems å till förförjelser af huvudsak
restningat här i fhadet, ty förförjat chirigistraten
finnes chirigistraten skränt hälvt Lekan Hellonius
ate unds foga tid för bolagets räkning
drifus anförmalde förförjning antingen uti af-
van deröpade gärd nr. 9. sätter Vladimirsza-
tan i quartet Söderors östra annoställe inom
fhadet. Dork aligga det Lekan Hellonius, idka
ate för åtgärtande af huvudsakliggelse, sätta alle-
mägt ate i jämna tid till fadrikatet erlägga
den afgrifte, som vid flera tacking har Bol-
agets Förläjifor et Comp. för denna handel fö-
rföras, utan äfven att förförjumaf i fadrikatet ha-
merenare kontor upprifa detta urtag, som kom-
mer ati gewal redning ut förtolkaer, till han-

ne utgives; hvilket för Eustachus Hellonius & inkal.
landor offades.

Sammantaget flöts klockan tre quart till en.

År 1857 den 16. December, onsdag,
klockan tio förmiddagen, komman-
trädde i väldhuset i Helsingfors till
magistratsfesjon. Ordföranden Poli-
tie Borgmästaren Sederholm, Justitie
Borgmästaren och Rådmännen Bram-
mer, Politie Rådmännen Ros och
Cederius, Justitie Rådmännen Stom-
berg och Juris utriusque Kandidaten
Hornborg, Politie Rådmärens Lind-
berg, ~~Jus utriusque Justitie Rådmä-
nens Sederholmen och Gadd~~ fru X. f.
Justitie Rådmännen Jus vice Kvarad.
Hoffdingen och Juris utriusque Kandi-
daten Olafsen.

Protokollet fördes af Notarie Dahlström.

Plenum.

§:1.

Gjuterades Margrattens protokallar för den
2. q. och 25. följande November. Protokollet för
följande dag åktal endast få vitt urkom-
mas tillkommitt i plenum.

§:2.

Fördrogs vidare Commissarien ändret an-
ende Commercerådet Herr Henrik Norrforsmeyer
som anhållas ~~an~~ införing för den 12. å dunes
månad under §:12. af protokollet göras anhållan
om införing för of konom ^{fr} Gladnings hamnit-
tens räkning förstörde medel, hvarende bestöttil
jagde medel, utgörande tillfanns 820 riksdaler
20. Koppek giffes, Shulle ut Härkängens Riksfilda
medels fond till den Commercerådet emod givna

utbetalaras, om enligt anordning, som i fägare
affärer kommer att utföras,

✓
8. k.

E. J.

Torsdags en af Stadsholjenten et. Lovin en
dag i dag ingifuen till magistraten flera pape-
pär, hvilken gavte dem deri allenspade och skriften bi-
fogade hoffmästare uppförde, hös affärer, varande
fogde handlings jämbygande:

"Jag:

Sam jag, hirken den 21. febrarne januari, af
Wallöflige et krigstraten blifvit antagen till Stadsho-
ljeft eller Wakenmästare vid kommande kamrero-
re eller Mästrel kontor, med tillika handhafvan-
de ordningen afser uti dyrkades beställiga et.
chivets handlings, med åtminstone årlig lön
af tjuttio sölter silfver, förra och emedan jag, som
å huare dag/ftad i Tjänstgöring, och afrije of
minna godika som endast tjänstgöra hvar annan
dag och innehafva lika lön med mig, äfun.
som beskriven annos upphöra åtminstone före-
cas, den jag ej har ringatte nuon ate föräk-
nas, ty auk då jag anfors alldeles andeles möj-
ligt att mig med denna lön lifvåra och herber-
gera, snarre hos Krigsäde Herr Borgmästaren al.
Wallöflige et krigstraten jag allersödigt hafvat an-
hålla att denna min lön blefve, enligt i fogde
ödmjukhet hårlos bilaga förberedning, förhöjd,
hvilken af mig nu om legganda lön, i dego
nog dryga tider, som knappt gafve mig lö-
nequinjen, upplysningsvis har jag intill mig
hvar föredraga det, att, minna sida underlikar
i deglar brevster som jag innahar, de dor åtmin-
sta förtalat och hvar annan dag tjänstgöra än

dock ärigen kunna fåräkna mögligheten mer,

(Signum: Geestfleth.)



K.O.P.

Påminnelse uppgift åfver hvarid förm att dräning
erhörsndes till hys upphöddet m. m. för en Wachten-
mästare som huare dag är stadt i Tjänstgöring, och
ej har att påräkna några bi-intromfley årtigen

	Lifver	Rubr	Hops
ett boningsrum med del i köket	35.	"	
två kamrar ved	10.	"	
et salgfors	3.	ba.	
Möbel och Gangkläder	10.	"	
För hvarit 30. krypik i månaden	6.	"	
" flurning ofver året	2.	50.	
" Linnekläder	7.	25.	
" Hoffs, med nödige reparationer	15.	25.	
" Dröhoff, om dtag och quätsvand à 32. krypik om dagen, tillfamman	11h.	80.	
" Gangkläder	45.	"	
" Krono och andra uttryckder	3.	"	

⑤ Summae. 254. 40

uttecknas, om enligt anordning, som i färd

dock årligen hinnas präkna mögligstens mer,
än hvad jag nu anhåller. Efter förhoppning
om, hvad af mig allrörtryckta anhållts,
anhållas

Från härdar etc.

Etc.

A. Lovin
Stadsläfjint eller Nådernäfjare
vid hvaravande Döppel konto.
ret."

(Se Signum: Leffvall)

Efter uppförandet hvaraf ifråvärldes s' alltigt
flotan till följande

H.E:lay:

Magistraten finnes skäl för möjhet mindre
för komma att Schänden Lovins afuru ifjordan
hållan bifalla, som fråga om allmen lönfor-
höjning för staden framtidige tjänstemän öfven
som Stadsläfjint för närvärande år inför Ma-
gistraten anhängig. Där ofrigt kommer Lovin
att om detta uttag undanträda genom pro-
tocols utdrag, som ofta uttag utgives flack.

8:4.

Gifte Rödermanen Wihlborg, som under ju-
felii Rödermanens Hidhållna hänförelighet befti-
det ~~att~~ ^{Gifte} hafvaningen vid
den Embetsmästers härdar
annalte att delflygtenen Snedmäster
ren Axel Willhelm Wingström komme att vid
den fredagen den 18. i denne månad före
märtiade af St Snedmästerit höftades annalte
mågra åren, hufvud Rödermanen, såsom fö-
rannde jämte med nämnde årenes haga le-
tage (Fyrfelbafatning), antala ad majorum unum
af Magistraten bestyrktes hende upps arde vid

måndale præsidentaerde i en formeladt øgenlap
bienna, i auldring hvoraf justitie Rådman
nun Höglberg, som forklarade sig hertig visig
forvarede at vid spågavande præsidenta
de ~~Rådmandens~~ Höglbergs hjælp forklaring ut
åfva.

V.12.1.

§.5.

Stræjkesmønstren Kristian Bohnkoff, her-
ken genom åfvenskommelje med Korskrænke-
ren Peter Jøppen, afstod med åfslagd varene
af Hædens præstelinge emal vigtig opfattning
af Hæden ob åfva den 16. juli detsomme Septem-
ber åfges under §. 7. Dessa å forde åfvenskomm-
mege erhittet et krigsrådets fastställelse, numal-
tes hæver, till fuldgående af Magistraten der-
om tillika meddelade forfærfte, enlæmnat en
nu tillids værande lærestrift, af følgende
lyder:

For fuldgående af de viltor virksomheds-
giften i denne stadt fremskifte Stræjkesmø-
nsteren Kristian Bohnkoff i offende å värda
och underhållte af Hædens præstelige præstelinger,
gå understecknades, en fölge och fölge för om
i proprio borgen; som förfäktas: Helsingfors, den 12.
December 1857.

G. O. Osborg
(Signer)

K. Moller
(Signer)

etter uppförandet hvoraf Magistraten fanns göt
efter den af Bohnkoff afwan Hæde borgen för
intamållt godkänt, hvorom Bohnkoff kom-
mer af att undanrådes genom protokollets utdrag.

V.

§.6.

Sedan åfvenmønsteren af de nöfde Rådmanen
af för græftning af Hædens rådhuspræst Kristian
Söderström af etatormønstren Lars Johan Knutson

numera inkommot med dem, eftigt Magistraten
befat, af den 14. næstviktue November, offende
forklaring vidi årendt angående af den gjorde
anmærkningas med Hædhærens rådhuspræst
justitius är, presesas nu upplæftes om følgende
forklaring, jente åfrie hællingarni årendt, din
i Magistraten åfslades till följande lag årendt
under justitius preses Hædhærens præsting ob fram
medt de givna anmærkningarni, med offende
å de i følge åfven åfslagd forklaringas åfslades till
följande:

Hædag:

Med offende å hæd Stadskommunerens Sti-
man vidi fin i følge åfven åfslagd forklaring afvoit
och af Rådformen journal godkänt finnes et
Magistraten de gjorda anmærkningarni åke till
åland, forstådes, hvorom siedeliggende kommunal
och förfogande äfven åfslagd forslag för att befor-
underhållas givna utdrag ur detta protokoll som
förfogande äfven åfslagd för intamållt, äfven hæver och
efter anfört åfven åfslagd forslag.

Igenomrøren i länat Råd Generalläg-
manten och Nordanens Rådform
uppkom nu ob intag ordförande-
föret i etatormønster, hævoros af Hæ-
dens härlig uppkomrade åfslagd följe fin-
neros: Lars Handstrand, Hans En-
mergeraden Sandström ob Lindström,
Borgström ob Lindström, Janus, Linde-
hoff och Lindström, Kristian Hand-
strand, Bäck och Nyström, Åkare-
mønstren Kalleström, Kärgårdsmønstren
Eugéen och Korskrænke-mønstren
Raatell.

§.7.

Sedan justitie Rådmanen Ferdinand Backmans-
son, Naturien vid Rådhuspræstens häftades Karl Hen-
rik Söderström och vice Rådhofslingen Fredrik Ju-

ius Gadd; hvilka vis afstodde val erhållit de
flesta kallhöftarna, den förstnämnde till Ossen-
en af Ordforande tjänstens vis föredes hämmervida
och da denne föreläste till huvud ledig seconde
justitie Rödeman-tjänster häftställes, samt Rödeman
gaf Herr Guvernören i hant Generallojtnanten och
Rödmane i Världshuset, som före ordet i akzistraten,
det futurantes i sittent förete tjänster blifvit af
Herr Guvernören utfördade för Brakmannen den 26.
Maj, för Pederholmen den 19. September och för Gadd
den November inkommande år. Och som Herr
Guvernören Generallojtnanten och Rödmanen formaliter
sifj. varu funnit att nu i denna förberedte tjänster
uförta Brakmannen, Pederholmen och Gadd, alltså
fingo drifte, af hvilka den förberedde på hallet
se sig uppfannit samt Pederholmen och Gadd uppfie-
ra från pris inomhöftet faken i akzistraten före-
kallades döpt, hvilka anmältes vara i akzistrat-
tens förem åtfördes och fingo, föregående förfat-
te legga i författnings ordning ofläggas, den i svar-
vards af Stadens apan uppmärksimade Ålafte, föregående
tjänster i författnings ordning ofläggas, den i Söder-
holmen och Gadd; sia uppmärning af Herr Guve-
nören Generallojtnanten och Rödmanen, intog ju
de dina till kommande faken i akzistraten.

W. 16. b. 8

Förord. Herr Guvernören
Generallojtnanten och
Rödmane i Världshus
före ordet i akzistraten
den, i sittent af Stadens
apan åtförde för vare
de huvud Häftställes
kommande.

Till vidare atgärd företogs nu, det under d.
2. den 25. näpflidne November förevarne, men
beste upphiftnas ärendet, s. att anmat prouman-
träde berörande lärnade ärendet, angående värt
fråga om förlängning of Regningsgatan i denne
stad; och sedan här anteknats att Stadsingivaren
t. f. Stadsingivaren Rajanus numera, Ljuselitt
Magi på dem gjord anmodan, L. inkommit
med rätning och hufvudförfatning af regleringen

av planeringen af Regningsgatans förberedda till-
räkta förlängning, uppfattas beslutet ha nämnde
hufvudförfatning, som befunns såg lyxande.

Med anfandet af Regnings gatan ifrån Rö-
darhus gatan genom gatan Lervallen till Ma-
rie gatan, afgår från tomtten № 8. vid fört-
nämnde gata en areal af 1750. quadrat alnar,
då återföden af nämnde tomt utgör 2222. quadrat alnar.

För planeringen af samma nya gata erfordras
förlängning af 21. $\frac{2}{3}$. sed hufvud samma pris-
förlängt Berg, huvarför köpmaden förfatas, att 14.
rubel per heb. samma till 50.3. rubel 33.3. to-
fel förfatas.

Helsingfors den 5. December 1857.

Georg, August, Rajanus.

Jemliket det vid förra sammanträdet i ärendet
förfade hufvud, har Stad regndig förklarade Stad
tandatoren Hedioig Tamelin blifvit hufvud uppf.
hallet, för att i dessen ärendet höras; Det uppfie-
de sig nu för huvud på grund af inzifferat skrifte-
lig fullmäkt Confessori Notarien och Juris utri-
usque Licentiaten Herr Gustaf Thorsson, hvilken
forklarade att Stad tandatoren Tamelin väl worn
villig att affära den ifrågavarande tomtten, menade
hon, som föder i undervisning om den gammas
förfatning till med urbild person stod i un-
derha stling om den gammas förfatning, ikke kan-
de nu befintlig uppfäfva. Intet visar hon från
denna schäffit förfatning sic af dene erhållit flut-
tische fuor, dock uppfat Herr De Confessori Nota-
rien att beröra tomt ikke hörde af Stad tandatore-
ren Tamelin förfatgas under 3000. rubel prisfatu,
hvilkun samma blifvit redan blifvit huvud för

den samme erlededes; och fjärde del den Confessori
Notarien, för vid upphörmnen fråga, formalte
sig icke kunna upplysa hvarmede Stortorpete.
och Tamelin äfven vore viltig att förfärga endep
den del af buntet, som för den ifrågavarande gata-
reglungen vero blefve väldig belöftig, emedan

i handen nu stodt.
Samma Tamelin berörde
i denna del äppelbol
icke annat, än förd
formel, en sparsam
kommer, särjande efter
utkoms, för upphörm
det flerst, viltig
varande ditt, utan my
tus händes uppfört
hurundet, särjande
denna upphörm
icke annat, från den
Herrnotarien för förs
tiden på jordens valliga
Å före ändrads flott
ja prövning
Sedan Skatens Roffle, som nu i jorden efterslaga
varare hördes, uppför viltig att Höf Riddershus Böck
Herrnotarien Riddarholms
på förmars Riddarholms
med rörelse viltig
Riddarholms Riddarholms
med rörelse viltig
hade hophit att fört
omförmare regering
äpne, bär i Riddershus
försäkrande i bid
li) min deliga, vid
hurmede rörelse
icke ändra

höfven införda upplysning om att till huvud belöpp
på det året 1857, att
Riddarholms Riddarholms
med rörelse viltig
här i löfven af den ifrågavarande buntens bärerag,
förf. Herr Confessori Notarien Hoffmäster afslöz
herrnotarien för förmars
Sedan Herr Gouvernören och Magistraten i fram
försäkrande i bid
med Skatens Roffle förtale följande

Beflek:

af ofwan aubgade orfakes, anfia till d'vidare
åtgör i jorden till Skatens den 21. Januari
rikt kommande är 1857. Så hophit Höf förmars
lägen, Storgataner Tom ~~melin~~, antingen sjelf
eller genom lagar Ordens, vid vte af few rörel
förf, åter hör sig infura, vid enakanda vte
vid hända det uppför sig hophit med vte
minna han är viltig att hela den ifrågavarande
buntet del viltig del draf affär front det uppfört
beständt uppför det pris hon i fäder handel

Han uti ofwan Höfven, Höf
i den aubgade viltig del viltig uppför
vte uppförde förfärga hos Riddershus Direktion
gata förfärga om att till huvud belöpp Riddarholms
på det året viltig viltig
på det året viltig till bärerag till händen
för den Riddershus gata regleringar, hvilket är i
sparsamhet uppför, då de Herr Confessori Notarien
Clasforst varit befflet, så viltig det vila Stortore
delen Tamelin Tamelin, gaf minnuje hukam
na, hvilket anteknades hufvanfaken att af åt
förf.

8.9.

Herr Gouvernören Generaladjutanten och Rid-
daren ~~Skatt~~ Stäm, som förförande förd ordet i
Magistraten, hukamtagit att Herr Generalquar-
nion Generaladjutanten och Riddershus Greve Borg
ute förfärga af den 21. febr. 21. febr. 21. febr.
jämte utskrivit ~~herr~~ Gouvernören det Hans Reffriga
ekonofiat i Neder uppfört en fumma af 18.000.
och förförig af ~~stadlig~~ statens Roffla efterslaga
Statens medel, att till grundfond för uppföryggnande
af en ny ~~re~~ Grekiskt Roffla kyrka i denna stadt,
annestat Herr Gouvernören bland annat att angå
enhet komplett förförig af plats för förd kyrko
höra Magistraten, i anledning hvaraf huvude ören
do nu, föredraga i nävano af Stadens a förd uppf-
räknade denna föredraga, hvarvid hoffle det skul-
le Kyrkowarden vid hvarvarande Grekiskt Roffla
kyrka. Handlanden Sorgej Rosanoff annodas att
angående fört valer af plats för uppförande legga
nad hörna muddernasne af Grekiskt Roffla för-
famlingen hophit och draf med deras och
egent flintlig utstrande i fäder till Magistraten
inkomma, om möjlig före den 21. Januari näst
kommande är 1858.

Herr Gouvernören medgjek blakom hoffle etc
8.10.

Commerçeråder Herr Karl Wilhelm Ignatius
Sandman, hvilken sagde Ordfrände i den för
förfölles som följer.

uppgörande af liquida emelius stadsförsamlingens och enskilda medels fond nejställe kommitté, jämte magistraten bestyr af den g i denne mätad under 8. C. fastade bestyr, kifvit härtid upphållas, infärdde sig ur ab, med formolan der kommittén numera fullgjort der den samma levernade uppföring, inlevernade kommitténs skriftiliga uttalande i ännu jämte der bestyrder den åbaropade liquidations förflazer, varande fagde uttalande, som här följer inflysta, fa lyckande.

(Se Signum Komite.)

Efter det oförvaringsfria handlingsar bestyr upptäcke, bestöts det skulle, ärendet i äufseende till ärendet framdeles vidare fördragas.

8.11.

V. 12. k V. 12. k
I märket af Stadens Almoe, fastat på vider de härtide tuffhedskommité, föreskrifit vid sidan det under B. S. den 12. innehavande decembris företogs nu till vidare algörd det under B. S. den 12. innehavande decembars föreskrifte, men på vidare föredragning berörande levernade ärendet, angående af Biträckande lärorene vid Loge Elementar-skolan i denne stad ^{och} ~~och~~ ^{och} Gustaf Adolfs Magnus Cederskjöffs och Osmoël Edward Nybergz gjöraa anhållan att utbetaluma dem till kommande hagesmedel; Och sedan här anteknott att Schandane ~~se~~ mera till numera till ekspediten ingifvit tillfyllda affrifter of ~~de~~ ~~de~~ författas i förberedelse leverntjefter af Rigueras ombla fulltess Borgå riksförbundes ~~förbundens~~ för den arforrade förenade allt förberedelse leverntjefter bestyrta samt bister, enligt hemsidt derjante, enligt hemsidt Onofranden Policie Borgmästaren Secratorien

Signum Komite.

"De Committéado som bekräftat
utseddde att den e klagistraten en
komma med ett förslag till Hufvud
uppgörande Stadens Uplösings och
Enskilda medelsfondar emelius beträf-
fande den ena eller andra fondens
möjliga förnämnde genom felaktig
bokföring m m, fa hämed full
göra sitt uppdrag huars Statförande föi
drofts, ej mindre till foljd af en del
medlemmas förfälle och af andres
tjenstledighet, ejakdon och vistande
på annan ort, än på grund af de
obestända och hvorandra stundom
motsägande Stadganden och bestyr,
som beträffand Stads lastans inkom-
ster och utgifter i hänsikt till de oli-
ka fonderna inhördes, emanerat
och hvilka försirat möjligheten
att uppställa en consequent plan för
arbetet.

Sedan likvidat det af ekspedi-
taten uppgjorda förslag till regle-
ring af Stadens Grätselverk den 21.

Augusti 1856 numit etadig Stad-
förtelser, funno Committéen, särda
fondenes inkomster och utgifter den
åro specificerade, lämpligast att följa
denna anvisning, eham Committéen
ansägo att reglementet, såsom sidan
icke rättligens kunde verka för baka
eller i förflytten tid och således
icke gälla der äldre påbud och
beslut annat förmå. Committéen
funno sig därför, eham, till
med reglementet, vid liquiden
upphörande ifren hörta upse att föl-
jaktlig till häst haga uppläten men
är 1847 till aflatingsfondens förmän
övergången verk ersättning bor-
takomma Aflatingsfonden; och
hafva Committéen, som icke giv-
nagon saker grund för beräknandet
af den skada Aflatingsfonden
serigenom lidit, ansett sig hörta fösta
afseende vid ett etagistatens
den 22 April 1823 ifattadt beslut,
enligt hvilket loopenningarne
i vederlag därför tillerkants åsägai
fond, likasom Committéen i afseende
å expensernes beräknande ansett

det i 1848 års stat bestände maximi-
beloppet 500 Rubel silver, hörta för
hvarje år den eftersl aflatingsfonden
påföra.

Enär liquide fondene emellan
spimes förra uppgjord till och med
år 1830 har Committéenes granskning
vidtagit med det närmast följande
året Samt omfattar en tid rymd af
tjugusta år eller intia 1856 års slut.

Committéen som härvid
ägt förmän af den första berisorn
fullförvaltaren Eb. G. Kniess Lek-
kunnige hörte få härjente inlem-
na resultatet af dennes granskning,
jemte förtalat för hvarje års uppgjord
liquidations förslog, utvisande
de att aflatingsfonden till 1856 års
slut varo enskilda medelsfonden
skyldig 25839 Rub. 21 copek silver,
hvoraf 1829 Rub. 19 copek belöpte
sig å åren 1831-1843 och återstoden
18010 Rub. 2 copek å följande åren,
1844-1856. —

Emot de grunder som vid
denna liquide hörpt följa, hafva
dock med afseende å hvad redan

i det föregående är antydt under Committee
rades särverläggningar åtskilliga bela-
tigheter upptäckt och erinringar af
en del Committeeade blifvit gjorda

Sålunda hoppas de Committee
af Magistraten anmärks:

1° Att Magistraten den 14 dec
1833 vid då verkställd till 1800
års slut gäende regeling Stads
Caesars fonden emellan, i samma
med Stadens äldste bestämt
att "en hvil fond jemväl hanefter
komme att bibehållas vid de
inkomster den här intills haft",
hvilket beslut förmerats föra
tjänst till efterföld inuti dess
annan behörig föreskrift meddelad
eller åfversom kommersie loffades.

I detta afseende är särskilt
anmärkt att hyrorna för athen-
éakaler i Rådhuset och Tullhuset
alltid lävät före 1833 som dertill
ingått i Aflöningfonden, chara de
Liquidations förlagel et
Enskilda fonden tillgodo beräkna-
de till ett belopp af 2300 Riksd.
37 öre per Super.

2° Att Enskilda fondens anspråk
i afseende å Aflöningfonden bör för
sedan intia 1844 vara inobränt
inom hvar Borgerskapet år 1845
genom utsedda Committeeade,
enligt oppgjord och i anledning
af växta prisa om löneförhöj-
ning för Stadens tjänstemän, till
Stadens Majestät insänd
specifik uträkning, pretenderat,
men vid hvilken förlagan is opp-
gjorda och till riktheeten af
Magistraten bestridde beräkning
de Committeeade af Borgerskapet
ansäga afseende icke föra fastas.

Denna uträkning, hvareof
afskrifft häftasgår, utvisar det
Enskilda fonden den 31 Decemb
1843 skulle tas aflöningfonden
ägt en fordon af 7387 Riksd. 22
öre per Super, men som den jemväl
ingå bröpningar hvilka enligt
hvar Committeeade förat
antydit föra Kontra Aflönings-
fonden tillgodo och i enlighet

hvarmed Committeeades liqui dation
förslog blefvet appgjort, då visar sig
om dessa för de år 1831 till 1843
uträkningen omfattas med vid pass
7500 Riksdaler afräknas, att Aflöning
fonden återstom komme att äga
förtan hos Enskilda fonden, hvun
vid ännu mär i öfvervägande
tagas, han son i Borgerskapets
beröde uträkning förläses, att hia
fonderne fått för hvarandra vid
Kärrnas färshilda utgifter och
gått miste om en del i stads
fonder och hörigen influente inkom
ster, på sätt att Committeeades
liqui dations förslog utvisar.

3° Att en mängd pensioner till
Stads tjänstemäns enbor och barn,
chura ej å skat uppförda, under
frågavarande tidrymd till ett
belopp af vid pass 6380 Riksdaler
drabbat Aflöningfonden, samt
likaledes tjänstgörings och adjunktur
afvoden hvil icke obetydligt belopp
derifran utgått, hvaremat erinras
att sadant skeed i öfverensstä

melse med den förut åberopade
öfversena kommissionen som den 14 mars
1833 träffades inför magistraten.
4° Att åtskillige Aflöningfonden
genom Öfverhetliga privilegier
tillförskrada inkomster, Säson
aceis och beaktungspemningar med
eller gott förlorade.

5° Att talagen som förfre år 1834, 1835
och 1836/1 med ungefär 5800 Riksdaler Super
influtis i Aflöningfonden men förflygt
avlidit somm Enskilda fonden till godo,
utgjorde nederlag för en del af dessa
försnumme inkomster och Säkunda rätte
legen borde tillhöra Aflöningfonden
I sönfor Flintberg om Städernes inkomster p" 17)

Öfrige Committeeads ansago dock
talagen tillhöra Enskilda fonden på
grund af gamla häft.

6° Att Espencernas summariske
beräkning vore ogyntsamt för
Aflöningfonden Säson ikande dennes
Skuld till med 1894 Riksdaler 4 copek Super
hvarvid dock icke bli förbise att
Enskilda medels fonden dragit sin an
del i denne utgift.

De Committéerade af Borgerskapet
af anförde:

7° Att uppgifter för en del Stadens
nägalatters undoläie samt Bokskap
prämningar för Stadens jordar i Com
mittéades liquidations förslag nu
förlöts Enskilda fonden, enligt de
enligt 1833 års Magistratens besla
t och dessa uttagars art borde utgå
ur Aflöningafonden, utgörande sum
man af dessa utgifter för åren
1833-1856 7118 Riksdaler 18 copek.

Med åfverv ägande häripå
och de ofvan framhållne anmärkni
gar, hvilka åminstone till en del
ej skallna leveras utan uppehåll
verka någon nedstättning i belop
af Enskilda fondens enligt Com
mittéades liquidations förslag, h
Aflöningafonden ägande fonden,
skallna Committéerade ej annat fin
a att detta förslag, ieka för ut
föregången Modification, lägg
till grund för en rättsis och till
uppgörde fonderne emellan. -

I detta uppehåll anse Committéerade
i betraktande jemtvå af Aflöning
fondens nuvarande effektive behå
ning / den 31 Dec 1856 19,268 Riksdaler 34 copek
Samt den minskning i inkomster
Samma fond genom jernvägs
espropriationen afslörat, åminstone
under närmaste foamtid, måste
kida, sig kunna föreslå sådan
sluttighed emellan fonderne att
till Enskilda medels fonden äfven
föres utaf Aflöningafondens kon
stanta behåning 15,000 Riksdaler 50 copek
och därutöver ihuvud omfögt den
Revisor Knipers uträkning, af Stads
Kassören Greijers balans i
första nämnde fond sig belöper
utgörande 5,547 Riksdaler 18 copek
sågo hvareigenom full liquid
intia 1856 års Slut emellan dessa
fonder anses hafva ägt rum,
borande liquidationen ske i sam
manhang med uppgörandet af
Stads Kassa räkenskapernas
bokslut för innehavarande år,
hvarevid ifven alla under årets

Lapp möjligens inträffande afrikkisk
från hvad 1856 års Drätsel regle
ment, i afseende å berörda fonder
anvisar, böra räthas.

Helsingfors den 10 December 1857

W. Sundman

G. Norstrom

E. Runn

Ferd. Bäckmanson.

Carl Heijgrön.

"

vidhantengaf, bestemt bestående fine atterlade till
varandras belopp med de förra vid anförmälde
skola upptäckte lärares typosmedel, eller 25 milj.
sifvers quartalstor, hördes Stadens åre uttala af
var a fackning nu äfter anförmningen, hanmede
de eldste farmeda loift för varan anfago ifrågava-
rande typosmedel, likasom alla öfrige utgivels
för Skolan Skolan, så vidt de ikke af known le-
koffas, bora flanna hela fysförmlingen och ej blott
borgmästarens lapp, farmeda Stadfysförmlingen
och ej blott Borgmästarens lapp, farmeda hela fys-
förmlingen koma i sin helhet och ej undan Borg-
mästaren af skolan drogo nyttar, samt tills, i an-
förmende kuortid och dä loift deportem darron är
ankräning, äförf märgade alli bidrag från stad-
kassen till skolan eller dito lärares intill dito be-
nöde loift blifvit affjord.

Jemlikt styrkiffrator denna un fallade beläfut
kommer detta ärende att en vidare framställas
före dragan.

§. 12.

Ej framställning af artillerister. Artilleriborgmästaren
Sederblad, beläfut märgtakten i jämval med Skolens
loift id fysförm : uppmärks i uppmärksamme
förlag till de allmänna arbeten. Sederblad sätter
loftet af näckomrända i hant utbilstat, i
flera partijer fördagar den 18. innanvarande mi-
nd, storbar till förmittagen, förm kommit
t.f. Stadsingångens gator längs hajamne af
Skolbyggmästaren Matias Kjærdman förr
underhållat jemis id förflyt id fysförm
fysförm åpnuvora id utgåvor, i märgtakten
varas Artilleriborgmästaren Sederblad id
Borgmästarens Ledenius form af Standard
loift Kommissarievis Lundström, Märtin-
bergslande Back af Lärarens ägtam Lägen-
hem. Arbetsrath.

§:13.

Jesuksicht omkrigistratens dom i sifflidene
under d. af præstebalte fastevar beftalt, ondskeden
des Stadens henvilte Køffelssværmede Almøde Mens
Kjøfsliga ekspeditijs den 22. Decembres næste
å givne Næstige Ueflag fra Almødes underordnede
Uefair opfør ^{Næstigenes} Almøde op den 1. Mars følgende
å, angående af præstebalte's paa den 1. Mars følgende
dette angående Stadelske sine Ræderne at kære
versalts Ræddelsets og Kammerrådets Wahlen
stæn tilbage gratifikation, ^{præstebalte's} åndes ^{for} ikke
^{intet} i et andet, intet en stæn dermed forhåndt ^{intet} ikke
gratifikates i entydighed med Almødes dertid nu givne
Køffelssværmede, ^{intet} ikke dermed redan ette
paa ur Stadkassen ^{intet} ikke dermed redan ette

ur Stadkassen rækkenhafver affterføres.

V 12.k.

§:14.

Samledning af Stadens henvilte Køffelssværmede
Almødes nu givne Køffelssværmede der Stadens
præstebalte. Stæn å Torsdag nærmestens i Helsingør
jæger mark af dertil alvorligstige personer an-
bittedes til den grad at tængingen på sind er afhæ-
des snart bløffet utom, derfor da pleit ofte ikke
bløffet forelægget, bestot ekspeditijsen, i entydighed med
Almødes denne Ræddelsets formstælling, ^{intet} ikke
intydighed med Almødes bestot, ^{intet} ikke omformet ikke
eller emst dem af bestot af Almødes bestot, ^{intet} ikke
bestot sig lugorrigt stæne nre uderbærlig Domstol
auftaltes sel. uderbærlig i en formstættet præstebalte
stæn overhas, hvorhos Palæis Rædmannen Lindeberg
formændades at førgde mænder å Stadens mag-
nus udfører.

Stadens Almøde lærtejegs klæshan en quart
til d. d.

§:15.

Til fæja af ekspeditijsen dom rett beftalt af
den 14. næstigenes November, deron nærdelade fo-
rofekt, hafva de rettede Revisorerne for grænse-
ning af Stadens rækkenhafver Kammerrådets ^{intet} ikke

V 12.k.

beftalt at ekspeditijsen Lars Johan Rosentrom
numera til ekspeditijsen inkommnit ned ^{intet} ikke
paa fortæring ^{intet} ikke ærendet, angænde af den ejor-
de anmærkninga emod Kammerrådets rækken-
hafver for sifflidene å, Øst jævn ^{intet} ikke fortæ-
ring ^{intet} ikke ærendet hørande och tillika
sifflidene handlings blifit upfløgt, afferlades
i ekspeditijsen til følgende

Ueflag:

Almødenstand 1. f. Kammerrådaren Almøg var
worden 1. f. Kammerrådaren Rosentrom seitiden
af den i ærendet afgivne forklaring, orhørt are for
farligged Melora, til fæja af felægtig debitering,
etost 20 kopek, at Kammerrådaren ^{intet} ikke fortæ-
ring ^{intet} ikke ærendet hørande och tillika
etost 20 kopek ob det bespunginga 80. kopek efter bespunginga lig-
sabel 60. kopek sifflidet nærdere an uderbærl, gorden-
skua serofuer ekspeditijsen ræderstil aflagga Almøg
at Rosentrom ate gennemført else den af den som
tænging øjer, at Gæt Stadens Kammerråd
erfæra oramme jæmer, hvorfugt høremost ekspedi-
tijsen med afferende å den af Almøg at Rosen-
trom i afgivne forklaring at af Revisorerne
nu jæmst gætende forklaring, gæves de enet Kammerrå-
dorets rækkenhafver i afgivne anmærkninga, paa fønde præsæson,
sæde til algærd forståedes, Øst Kammerrådaren ^{intet} ikke
paa fønde præsæson at inf. Revisorerne dermed fønde præsæson
flag, at rederbærlende Kammerrådets gætende forhåndt
forstædt, men forstædt dermed dermed at nu nu ligges Kammerrå-
dorets rækkenhafver paa fønde præsæson.

Klæshan half læn afgivne Jæftetil Borg-
møgningen beti Klemens Bræuner, formet
Næstigenes Skouberg, Skouberg, Græd
sel Olafsen gaar t. f. Næstigenes Øst
gen.

§:16.

Sedan det nærdere udfærdigede ueflag inta-
gits, uffordrades Mandlunden et stort Sædman
Sandgren, i afferende å afferende af ekspediti-
jsen den 7. i denne måned fælde Ueflag, i an-
ledning af hans givne anhållan om Køffelssværmede

V 12.k.

invallande af de bogen i denne stad, men inga
kom härvid tillgång.

Lofoten försökars brev från den 22.
8.17.

Den 14. December anförsade att ledamöter
på kommis sätta uppmaning till att invärt den
fatten i Majistralen, biskopens och Patriarken maffan,
Stockholm och från spetsmannen Henrik John Hjel-
terstedt i St Petersborg med dager post sedan
med fons i anledning af Majistralens tve kungen,
enligt beslutet af den 4. förbund konvent, &c. t.
affärerne tillförflyck, angrända anställfamnen
af Kungliga galärzare för Nedre Norrby;
At föredrogs nu informanda brevskrif, skriven
spetsmannen Bjälkefeldt tillkännagren 15. dag
av fiskaffären i sitt utseende var, hvilken
förklaras sig sätta ut med första fartygslagen
hur inskrivande var det uppmärksjems fö
månde medarbetare Majistralen intill lastkammare
som villas od utlåtas för resa bort i artilleri
liksom fyra av kapellerna för vadad lastbils
då honom tillhörande på plattan allt särskilt
material af gattdörer et förd, uppmerton de
kammare för den äppelstid med engrända
post om den manen i annan form afsett
från Stockholm.

Å anledning hvaraf bestät Majistralen att
spetsmannen Bjälkefeldt skulle bli fri od
frihet af sin skrifteft, anmälas att med
angrända galärzare uppmön Skatudden
en bort tillkalla inskrivande var jämte
gen medarbetare, att med upphöde af honom
i förfära mitten lastkammare vilket, dock
vidare lastkammare vidare iis artilleri et
försede af honom iu frige gört uppmär
kaps. Det kungliga stadsen sköldet och
form meddelas underordnacally.

Lofoten försökars brev från den 2.

År 1857. den 19. December, lördag,
klockan två förmiddagen, framman-
trädde i väckluft i Helsingfors tills
Magistralsesjon. Politi Borgmäster
res Söderholm, Politi Rådmannen
Koo och Lindberg samt Jefte Råd-
mannen Söderholm och Gadd.

Protokollet fördes af Notarie Dahlström
Politi Rådmannen Carlén anmältes va-
ra af andra fängelseformål hindrad att uppf
komma.

8.1.

Med upptäckandet af styrkans brof diani-
ren för tiden från och med den 14. i denne må-
nad härilets, ejors allt från Herr Gouverneur i
läne under syge tid till obeskriften ankommit
tygutre förfäder under N:o 1435-1457 i alla
de förga diariums anteknade expeditioner, han
af nu föredrogs N:o 1435. till Herr Gouverneur
monomial af den 14. Decemb N:o 3777. hvaraf styr-
kanten anmodas att offentliggöra sitt minnade uppf
lygas en lämplig lokal till gubbhus för hopp-fa-
tienter fruktlopp-patienter, byggt i Kronobergen
och Brov till Herr Gouverneuren inkontra.

Å anledning hvaraf tillkännagaf Ordföranden Po-
litie Borgmästaren Söderholm att han alltsedan
gjort offentliggöran lokalet efterfrågan om lo-
kal för nämnd uppmänade inskrivande, men att
nägot fästan i Kronobergen ikke fästa att erhållas,
hvoromst handlande Stäthandstke erbjudit om
sig att upplata rum dörde vli sin på Skatudden
belägna grotta enat förfäderen rubet för knäige
månad, med vithos likväl det lokalen bygdes på
minst tv månader; Att bråde underrättelse få val
hörsom som ate en anmälning af Enskutnings komnit
ten fökyrd lokal ofta möjliges hände i förlesire

013154.

offende upplätsas, att redan uti fleri redan af-
gangen skrifvige beläfit. Den spänningens mude-
ladt.

Öfver givna muntliga expeditioner anförs dera,
som kanas förklaras via der åtgärder, som i af-
fende å dem allmänt beläfit under Magis-
traten sätter i skriffrättens handt vidtagne.

B:2.

Snickarmästaren Johan Wilhelm Ekstrand,
kirkan, enligt nu inqvisit seddag ur Snicka-
reembetsrättens i denne stads protokoll, för den
14. jiffridne Juli, då beläfit af Embetelets med-
lemmas till biftion i Embetelet utpeka, fick
nu, sedan berörde var beläfit af Magistraten
stadsförbund, här denna gjord bekräfta, att längs
sina skrifvne biftioner, hvarafuer honom utef-
nades nuvis genom protokollets utdrag.

B:3.

Tavelning af Handelsbetjenten Michael
Pauloff Kirilloff hos Magistraten gjorda auf-
sättning om burskaps förm Måndre Borgare i denne
stad, har Magistraten, genom den 16. jiffridne
November, under B:2. af protokollet fastst
liefit, att sig införande Måndre Borgerskapets han-
flades vid Skriffliga yttrande i fallet; Berörande
fogde yttrande, som numera inkommit al nu var
hittills, få lydande.

Tid:

Handelsbetjenten Michael Pauloff Kirilloff
hos Kyrkable Kon Policie Borgmästaren Paul
Walleffige Magistraten återurat dags den 24. for-
vihus Lehmari gjorda aufsättning att vissa be-
skräf förm Måndre Borgare i denne stads, och
för med återställande af de niojta hufvända had-
linjar, underhållna efter der framtidige Borgar-

Skapets muntligaas ejfors aufsättningen blifvit hör-
de, den offförrade förklaringen öfverjifkraft här-
med afgives: Schanden har utom andra å fa-
ken icke vishade intyg jemte beläfit finan-
sitiong etc af Handelunden Ivan Matuschin
den 12. jiffridne September utgivet bevis, utre-
danle det Kirilloff från april 1852. till De-
cember 1854, varit i tjänst hos numera afdidue
Handelunden Paul Matuschin, eller 2. är och g.
måndes från af Borgare Wilfred den 14. i jy-
do September numad å det års tjänst utgivet
bevis, utgivande fölles hela den tid Kirilloff
tjänst i yrket d. är och g. måndes; Borgers-
kapet får forty i ödmjukhet hemställa huvu-
vida något offende å Schanden aubättan
kan fästas, då han icke får fåte kyrkliga för-
ordningien af den 14. augusti 1841. givne, och
vifal sig hafva tjänst i yrket uti fee ör. et
fullhantligaste vändad och higalting fram-
hållas

Tid:

Gustaf Lindqvist
Borgare, talman för Måndre
Borgerskapet."

Sedan författna rullständo äfvenom öfver
hur till årense hörande handstignar, hörka jäm-
te derpånuma till Magistraten återlemnats, beläf-
vit uppförta, ifuerlades i skriffrätten till följan-
de

Utlag:

Förvarande ärende har Magistraten tagit
under flitig pröfning och finnes dervid genom
de af Schanden Handelsbetjenten Kirilloff ingif-
fer handlinger, atrodd vara, att Kirilloff från et-
pål månad 1852 till den 24. Decembar 1854, hos
afdidue den och annan Handelunden Matuschin och
från sedan oktober månad nästfölje år intill den
14. jiffridne September hos Borgaren Wilfred ob.

betraffande dels vid en och utrikes- dels ord
den Mindre Borgare tillkommende handel,
varmede, huvenoet
i anseende huvalit och så den lid Kirilloff tja
nat hos afslidne sätter före ogt hos afslidne När
hur i denna egenhet och hos Herr Hofråder sted
^{varnt i gäst legagnad} ikke han
Nörrman vid hennan komma till god Jöson tjänst
göring i yrket hennan till god beräknas; fram
jämte Kirilloff huvud
Kirilloff som eftersom heller är vilat där han
anmottades varit jämstun tjänst annorlunda öfver
längre tid än ofvan nämndt är inneshoft fö-
dan tjänst, saldes ikke fullgjort huvud Kjärsell-
gas förordningar, af den 4. auggusti 1841, i f för
beredt offende förflytning, för erhållande af
burghaf Sjöön Mindre Berg Borgare föreskrifves,
att få professor magistraten rätte ije Kirilloff
derom gjorda upphöding förhäfta, och att ej
örigt kommor i entlighet heller utgjor i fallen att
i entlighet hämed förföljd uppfäddas och fram-
deles efter avgjörelse skallnas och utzfrias.

§. 4.

Till vidare behandling förtogs nu der under
§. 12. den 26. pflichtige Octobers förordning, men
hantill uppflyttna ärendet, angående Palis-Distrikts
uppflyttningmannen och den Närlands utfördas på-
fående om Pastigjonskan etiun Olin skiljan-
de från hennes i denne stadt inneshofvande spis-
hålningssättighet, ^{och i huvudet} mäl alldeles
Stadspfiskalen Herr Guvernements Schreterarens fördik
eller å tjänstens vägnar tagit sig delan; alltför
nu till det infällt sig huvud eftersom Herr
Guvernements Schreteraren eller an Gulian Olin,
den särnämnda guvernementstjänstligen befalnäkti-
gade om bid Kammästaren egenast i Österberg;
huvudet Distrikts uppflyttningmannen Närland-

der, hic huvud gallfinnande komma och huvud
Kustläns komma, befäns utefter.

Efter förra protokollets uppflytande hörtes Kammästaren
Österberg i jahen, huvoed har fölkloro-
de att Gulian Olin, på sätt inför Palishammaren
uppflyft blifvit och Kammästaren, genom den der
flödes förfästa lärwirring, aufsig utredde varo,
utvärderat sine ifrågavarande rättigheter fört
ät Emilie Törn intill den 1. Octobers innova-
rande är och deroft, sedan Emilie Törn blif-
vit aft äfverenskunnen med hennu blifvit uppf-
lyft, at Johanna Alfon Alfons; i anseende huvu-
tue och dä deunia fiktivisida, efter det kom be-
vande rättigheter, de af Palishammaren hennu
frändants ej heller vidare legagnat desamna
Gulian Gulian Olin, ~~huru huvud sjuft blidste~~ om
blifvit sig före en resa till Kjärselgas Uppland
och alla fina borgarliga förflytningar intill denne
tid fullgjort, churw hov, som et sjuftidne är be-
gjutit sig före en resa till Uppland, af hujdom
blifvit huvudat ~~och~~ ^{och} huvudat hörta hörtaas der
ifrån Österbergs och utlösning af sine anfrydade
rättigheter gelyf ofvertaga, Kammästaren i Öster-
bergs, ^{gento} det han förlöste sak aufsig Gulian
Olin ikke hafva i sje meran nämnde rättigheter
förverhat, huvudet Kammästaren förlöste da-
hem Gulian ate framdeles före ofvanuppflyfta förla-
tighet förflyt, huvudet Kammästaren, sedan Herr
Guvernements Schreteraren eller annaibl att co-
förflyttad afverkateles des uteson.

Väaledning hörtaa hörtaa Herr Guvernements
Schreteraren eller är en förflyttad afverkateles
je öfver korrespondering af Hushållningsrättigheten,
som den Gulian Olin hade und Emilie Törn och
Johanna Alfons inga more slägting ikke more, entlig
gällande förflyttningar förlöste, ~~sedan Gulian Olin~~

afem från denna grunde hvarföre Herr Guerone
nents Sekreteraren fröscde Eulian Olin afem på
denna grunde löra förklaras fia berörde värdig-
het förlättig.

Hier formålan det bæde Unde beständande det
Emmanna Olin Eulian Olin uterrendat fieserät-
tigheter till Enville Terim och Johanna Alfors fö-
förlarade Krammingtonen och Berg det daga
egentligen blifvit af Eulian Olin antagna endast
att i den i hennes ställe omhäftigis hennes ifråga.
varande röring, eluru Eulian Olin, i anseende
till fia afvärnande förlighet, den Kramma.
fleren förbholte henne att nu få förförades,
främst i hcois led, så och deraf välvade
längre strimmar från armen, nödigata till den of-
verlata den hufvudfältiga ledningens ort värden
an berörde röring.

Vederörande fings hana tråda af akt i det
Magistraten afvärldes till detta

Befall.

Magistraten aktor nödigat hafva upptredo
under hvilka vilkor spithållningsräteghet
blifvit Eulian Olin meddelad; Och uppflytes
ärndet fördenskull till mändagen den 28. Ja-
nuari nästkommande år 1858. Eulian Olin
förmiddagen, då Herr Guerones Sekreterare
nents etellets, för tjuftens skull samt Eulian Olin,
antingen hoff eller genom lagas Ordnare, vid vete
af dem vidh. gifter, åter shall finge infinna ska-
la sig infinna, Eulian denna siftnamnde, vid
likas vte, drotid förfedde med afvärnande
utredning. Dör ofrigt är det Eulian Olin åfpe
berunt att derut jämvil införskaffa den af hen-
ne förbehålles ofrige utredning, om hon ja nödigat

afem. afvärldet å whallandet,

§.5.

Här nu till vidare åtgärd förtogs det under
§. 8. den 7. juli denna monat följakt föreordne,
men härtill uppflyttalne ärndet, angående Stadska-
mersaren Nikolai Frömans å tjuftens vägnar
gjorda anmälän om Skeppshiphallen Stevans
Wadström förflytta ate intetlala dess honom
förfäder förföde hems kronvalfylgder för jifliden
åi, inställdes fijg Starkamreresaren Fröman, hvar-
mot Skepparen Wadström beframs stablifer, chur-
han, enlig hcois som genom Herr Guerone i lä-
net blifvit chargöraten meddeladt, hörta und-
före behörig hallega; dock av måtte Starkamro-
ren Fröman nu det Skepparen Wadström numera
intebalt de ifrågavarande afvärldene, hvarföre
Starkamreresaren formått fijg vilja fränga att
vidare halan i faken, som förtig lärnades derörd
berörde.

§.6.

Bakhalaren Michael Palikirpoff, huv-
dukt Magistraten, meddelit den 23. 14 i denne må-
nad gafuer deltag, under vissa houon föreskrif-
na vilkor, förrifat om berghaps gifom Mando
Borgare i denna stadt, försom fia anmälun och
vilemnades g' mindre upphörande tilltag i de-
derörande hafvener gorttenfer ofver intebalnen-
gen af houon den alagd ofgitter afvärlden af
Borgare Juan Barkoff och Vittualis Handlaren
Michael Walimiroff den 17. i denne månad
afgivne och of Notaries fest publicus steglet skrifte
lig förbindelse, dvsmedelt le, en för legge och by-
ge för en, sklädt fijg förföre loftesmanna aufva-
riget för Palikirpoffs utskyldes, till houan och
hoden under de fia förfsta berghapsare, sia grund

W12 k.

afuer fra denna grunde hvarföre Herr Gouverneur
medt Schreteren frisoade Euhan Olin afuer på
denna grunde bora förflyttaas fia bevörde välfärdig-
het & förlifitig.

Hier formulerat den både Under bestyrkande der
Ema Anna Olin Euhan Olin utarrenderat sverit
ligheter till S:lle Schreter Johanna Elfow, fö-
förflyttaas Härnösandens och Östersjö del & detta
egentligen blifvit af Euhan Olin antagna endast
att i den i hennes ställe ombebefogia hennes ifrån-
varande råning, elurus Euhan Olin, i anseende
till sin afuanmämnde förlighet, den Härnösandens
staden förbelöta henne att nu få förflyttaas,
främdeles följande ledet, så och deraf väleace
längre förmars från orten, nödgats till den öf-
verlata den befryxfälgja ledningens arbete vänden
an bevörde råning.

Vederbörande finns hörna tråda af och i det
kägistraten afuerlades till detta

Beflek.

Kägistraten aktor nödigat hafva upptreden
under hvilka vilka spishållningsrätegheit
blifvit Euhan Olin meddelad; Orh uppflyttas
ärundet fördenskull till mändagen den 25. Ja-
nuari nästkommande år 1858. Euhan Olin
föremiddagen, då Herr Gouvernement Schreteren
eller, för tjänstens skull samt Euhan Olin,
antingen sjöfört eller genom laga Orubude, vid vete
af juu relle fölges, åter skall sig infinna sta-
la sig infinna, Euhan denna förmärrnde, vid
likas vile, doroid förfeda med afuanmämnde
atredning. Dör ofrigt är det Euhan Olin afpet
kemal att derdu juuval införskaffa den af hen-
ne förbehålles ofrige atredning, om hon fö nödigt

afuer, offlagd å inhållanden.

§.5.

Sär nu till vidare åtgärd företogs del under
§. 8. den 7. juli denna voreanber födnad förevarne,
men hantill uppflyttas ärundet, angående Stadshu-
märsaren Nikolai Frömans & tjänstens diagnos
gjorda avunoden om kofferdifshäpparen Alexander
Wadström förflyttas att intetala dess honom
förflyttaas präfördia hems kronvalfylgder för jiflana
är, inställdes sig Stadhamrearen Fröman, hvar-
mot Shepparen Wadström befauns utblyfien, charu-
hav, enlig hios, som givne Herr Gouvernement i lä-
net blifvit skägistraten meddelade, härtill und-
fäde behörig halloge; dock anmälte Stadhamre-
aren Fröman nu det Shepparen Wadström numera
intetallt de ifrånvarande uppflyttene, hvarföre
Stadhamrearen formalte sig vrias fringa till
vidare talan i faken, som förtig kommande dervid
benende.

§.6.

Bokhållaren Michaela Palikirhoff, huv-
den kägistraten, meddelst den 28. 14 i denne må-
nads gifuer uttag, under vifa honom förflytt-
na vilka, förrifat om borgshaf föjöw Mihailo
Borgare i denne stad, försam på avunoden och
sjuemades i mindre nöförmönde uttag i un-
derborrande häffver, gjorten för ofter inbetalning
af honom den åttaga afgiften afvenom en af
Borgare Juan Barkoff och Vicktoria Kandander
Michael Wladimiroff den 17. i denne månads
afgifuer arb af Notarius fab Publicus stegel skrifte
lig förbindelje, defmedelst de, en för legge arb beg-
ge för en, bleadt sig förflyttis lefsmanna afvan-
riget för Palikirhoff's utflygder till huvan arb
stadens under de första borgshafssaren, stå gränd

W. 12. k

husaraf och fram Polikarhoff, enligt bifogat brev
to af ekzegiftrats Sekreteraren Wirsénus, till hov
nun inbetalte flinspeleffifter för bursabrefet ta
i urflaget förflyttet bokförs. Polikarhoff an
höll att ekzegiftraten ville för ändamålet godkän
na förmärkande borgen fram förty tiostä honom
att brenad nu upfläga och drofta bursabref för he
nom siffran, och alltflämt nipsnoje emed
det överspade urflaget ikke belyftt euron före
flisens tid anmälde och fagde sifflig fölledes
föle sinna laga kraft, fördunklade och emedan
ekzegiftraten Polikarhoff bokförde följigt att hund
honom derigenom åtagd belyftt, förfuade ekz
egiftraten gläntigt, med godkännande af den inlem
nade borgen, tiostä Polikarhoff att brenad nu
upfläga, hvarom Polikarhoff, som under ofverlägg
minigen hertil varit afträdd, å iuhallander under
räteades, dör hund Polikarhoff fäst fram hund af
lägga buren ed, hvilken, fävda Polikarhoff är
af grottsk. Kyrkas trohetskrinelen hundom färg
ska förläst förflyttades af Posten vid hantau
de grottsk. Ryska kyrka hund Nikalai Postoff,
deras bursabref Polikarhoff tillfördades fram hund
uppmunrades att ali Borgesflapots i fladen matr
sel, som skulle hundom å ekzegiftraten handflit
blandahållas, inflyttas till namn, födelsedag
och födelseår.

§:7

Då nu, till efter det Politic Borgmästaren
Söderholm för jorförhet afträdt från ekzegiftraten,
som huvudtjänstlig Rädmannen färis utriusque
Kandidaten Öhrborg emellertid afjungjorades, till
vidare ålgånd företogs det under §: 10 den 12 i
dane manad anhängigt gjorde, men hertil upp

skjutne förendet, angående hund af Collegii Schre
teraren och Riddaren Herr Edelph & Nylander
sam & Landshushållaren Hlss Jakob Söderholm
ford. Hlssen åfvar emot Stad fogden Gustaf Lönn
roth förd. Hlssen åfvar urabtlaten verftällighet
af det urflag, inflyttas sig Herr Collegii Schre
teraren Nylander och Landshushållaren Söderholm
genom deras förel i faken begegnades Ambros
Senatskanslifffen Herr Fredrik Pipping, hvarmed
Stad fogden Lönnroth befanns urblefven och flott,
enligt hund horoid uppflyttet ej heller härlig ågata
hakeliga; nät antickländet hundaf den Senats
kanslifffen Pipping fäck brada af ord i ekzagi
ftraten

Beflöt:

Eft ofvan antickländet orfak uppflytttes även
det till manader den 21. immedeande Decem
ber, Hlssen lis föremiddagen, då Herr Collegii
Schreteraren Nylander och Landshushållaren So
derholm, droft de anfot sin talan fullfölja vilje,
eller åga sig i fluna och hundet Stad fogden Lönn
roth skall genom ekzegiftraten förfogt upphatas,
hvarom Stad befjante hufades ombefjande.

Politic Borgmästaren Söderholm intog hund åter
före i ekzegiftraten, hvarifrån Politic Rädmannen
Öhrborgs förtig afträde,

§:8

Ekzegiftrats Sekreteraren Wirsénus anmälte att
Rädsfurretten häftades den 23. iftildene No
venles meddelat Penningadflift Smalskars-flote
invitering synna upphödet i gärdet № 2. vid
Norra Esplanad gatan i quateret Domedaniens
af Anna stadt; och fram fram ekzegiftraten i an
ledning hundtjänstlig fördöra till mätning af
fagde tom, att verftällades af Politic Rädmann

V 12. k

8. Oct. 1868

nun Karl Wilhelm Cademus och T. f. Skadewig
nissen, Herr Ingenjören och vice Landmätaren
af Överstyrelsen Georg August Kajanus, Öganda
kommunala gårdsägaren förtalade först att förmitts förfatande
af detta protokoll, som i födant affärer kom
med att utföras, i siffror härmed annat hos
Rödmanen Cademus, som då utfaller tiden
till förslutningen och dessom meddelas nedertal-
ande undantag.

N.
V. 2. K.

8. 10.

I anledning af magistrats Schreterarens W. C.
Lenni nu gjordes annat därom att denna
stad Rådhusförvaltning den 23. juli i Norembes
meddelat Semigradstjys Småbarns-skole - in-
rötning första upphördet å gorden № 16. vid
Marie galan i quartetet Wilhelminet af denna
stad, fram magistraten skäligt förordar till in-
rötning af levande tonit, att verkställas af etc.
(Se vidare nättföregående S.)

Kommunträdet upphörde kl. den 4. Oct.

År 1857, den 21. December, måndag.

Klockan tio förmiddagen, sammantroddes å rådhuset i Helsingfors till
ekrättshafelssion: Polities Borgmästeren Söderholmen, Polities Rädmannen
Roo, Justitie Rädmannen Stromberg,
Polities Rädmannen Lindberg samt
Justitie Rädmannen Söderholmen, hvil-
ken siftnade före protokollet.
Polities Rädmannen Cadmus och stora-
viken Dahlström anmältes vara af opro-
lighet hindrade att tävla.

fullmact.

The

§:1.
Justitiedes ekrättshafels protokoll för den
28. Justitiedes November vid den 5. i dennes må-
nad.

§:2.

Efter det Polities Borgmästaren Söderholmen
och Justitie Rädmannen Stromberg för jöfoighel
affrast från ekrättshafelen, hvareft Justitie Borg-
mästaren och Räddaren Brummer samt Justitie
Rädmannen Juris etiisque kandidaten Ohm-
berg emuletad intog säte, förtogs till viktige
åtgånd det under §:7. den 19. i dennes månad
sedanft behandlade, men hörde uppfyllne å-
rende, angående af Collegii Scholaren och Rid-
daren. Herr Adolf Åbergander samt Landstushaf-
laren Klas Jacob Söderholmen emot Stadsgarden Gen-
staf Lönnroth förs klarar öfver urkällaten verk
gläningar af de urtagit, och införde sig hör-
vise för Herr Collegii Scholaren Nyman och
Landstus hafslaren Söderholmen doras förut i åren-
det beagnade Omhude Senatshamfiffen Herr Fred-
rik Pipping samt Stadsgarden Lönnroth perfekt.

V. 12. k.

Dec 1857.

gen.

Sedan förra protokollet i årundet blifvit upp
läfta, hördes Stadsgården Lönnroth i salen, hvor
vid Lönnroth förklarade att då han infunnit
sig hos Jägglomanen i afslutne Kändelöfver.
gen och Protokollets Sekreteraren Åbergolas frönkars
Herr Jeffries Räddmännen Strömberg för att utläga
Herr Collegii Sekreteraren Åbergmandens ifrågavarande
fördra, hade Herr Räddmännen för Lönnroth
upptäckt den i salen fört ringfri konkursligris,
enligt hvilken kontrakt förfar, den Lönnroth att
det af honom å Jeffries elte Refrals utflag
tecknade brevs af nioftag upptagit sätter sponori-
terad, borgar utgå ur de medel, afslutne Hand-
landets Söderholms konkursmasför ägde hos Gu-
vernören Sticheli och Majoren Aspkins försör-
deläggare att förlita; men som nämnde medel
af Herr Räddmännen kände tillika uppförtsän-
nen ike hafva till konkursmasfors inflyt, ha-
de Lönnroth upptäckt sig of kunnat anförelades
förfar hos Herr Räddmännen utläga.

Under anmärkning att det åtagat Jägglomanen
i konkurs att li siffran konkursmasfors till
kommunande medel indifvar, sätter Herr Senats-
kaufmannen Pipping, då färdare ike skete, Jägglol-
manen bora med egen tillgångar för ifrågavar-
rande förfar anföra, ned den äppen lemnad
räle att, sedan de utständer medlen till kon-
kursmasfors inflyt, af den gora sig betalare
för hvad de förlunda kunnat komma att fö-
masfors räkning gälda;

Wederomma hingo biorå brada af, därav uppe-
fyllt blifvit att Herr Räddmännen Ström-
berg befallas i chafiffröters förmun lämpares,

Magistraten överlade till detta.

Utlag:

Innan nägot vidare i salen tillgås han
attor, chafiffröten vidige deri héra den Rädd-
männen Strömberg, hvilken fortig kommer att
genast hörta inbetalas; som offades då vederö-
rande förklarade sig med utflaget utjide, deri
Herr Räddmännen Strömberg förklarades att i
salen hörtes, huvudtill förtalade att nä-
got annan tillgång i konkursmasfors ike fun-
nes än ofrämmande genom författningsflesta
utbetalningar till Guvernören Sticheli och Major-
en Aspkinen uppkomna förlingar, i anseende
hvortil icke så fagde utbetalningar skete fina
Herr Räddmännen blifvit till Jäggloman i kon-
kursen rikfadd fram bemöde förlingar är nu ike
blifvit österbetalde eller ens hunde raf indifvar
innan konkursligrisen ommit laga kraft, Herr
Räddmännen trodde sig ike varaf förflyttad att
för bokföringen af Herr Collegii Sekreteraren Å-
bergmandens ofrämmande fördra anföra, helst den
gamla, enligt ordalydelsen af Räddelöfverättel-
sen af Jeffries Refratin fastställa dem, borgar
af från Handlandets Söderholms konkursmasfors, fä-
vrid den dödla förfloge, utgå.

Sedan Herr Senatskaufmannen Pipping åberöntel
sine förtalanden i salen, fingo vederörande tra-
da af och i chafiffröten flesta ifrålagging
till följande

Utlag:

Detta minne hos chafiffröten lagit under
öfversigande; Och som ike postas mindre infos
kunnat att nägot tillgång, som kunnat till be-
säckande af Herr Collegii Sekreteraren Åbergmandens
ifrågavarande förfar, vid utmätningens tillfallat

funnits i Handlanden Sedes hofslags hov-kurssous.
Ja ate tioiga, allifga och då Stad fogden Lönn
roth vid förra förfallande ikke han upps haf-
va vid hörande tillfälle i sin högft felaktigt
förfatit förfatit, var der den Collegii Scholte.
varu etiquetts och Landshushållaren Sedes-
holms i sündet utforda falan, både ja vidt
den angår frälsanget om abusatringens fört-
gäng och urhandel Lönnerholts förfallande att
erstatna koffnadene för abusatringens förfatit och
räkningew, af etiqueten förfatit; hörker
för nedberörande å inblandet affades, då den
Senatskamriffen Pippig mot uttaget godkunja
nije italianna och meddelades förtig till under-
räcke att anting domli fara fökas hos Herr
Gymnörör i Läst, genom skriftiliga befeor,
hvilket nuon trots doger hägster, al fölades
denna dag oräknad och fatuset fift onsagen den 20.
av januari nifftkommande år 1858. före klockan
tolv på dager, af Befurandorne sjelfve elds.
ras delia bokhågen befällmäktigade Bubbe å
Landshövifet hör i staden ingifwas, vid öfventys
alle, om vägol deraf förfunnas, uttaget, förf
laga kraft vunnet, kommer att linda till ofter-
räckte.

Jufthic Borgmästaren Brummer och Jufthic Råd-
mannen Stromberg ofträdde här åter från etiquette,
hvaraf Polhov Götlundens Borgmästaren Se-
derholms och Polhov Götlundens Jufthic Rådmannen
Stromberg förfly åter togo sitt.

8.3

Sic oridare handläggning förfly nu det undar
§. 8. den 8. i denna manad anhängigt gjöras, men
hörlig utspoffittra ändret, angående af Andra Stad.

V. N.
V. N.
V. N.

förfatit Karl Edward Winter, åt förflyns vägor,
utfordr åtta emot etekamriffus Nils Jesper Leyel
och etarrenmäffstan Otto Wihlén etangelin för
det Leyel, ~~qua~~ med bortle of etangelin förlit off.
å alriga byggnae; Och infallande sig hörde förtig
Stad f. förfatit Winter som Leyel och etangelin per
ligra af ~~hörlig~~ förfatit, ~~per~~ förlit.

Efter föra protokollets utspoffande, förfatit, ⁹ Stad f. förfatit
i förtig utspoffitit affonde vilen Manayfattorn
Gustaf Skander, Gustaf Görland och Erik Gustaf
Johan Åskolin, af hvilka de tvåne förfatit
vis utspoffitit sig infanno, men Lickandas dörmanet ha-
fvens utan anmälde förfatit utspoffitit, dheriern
af Stadslagfintorne Erik Alstrand Monström och
Gustaf Bräckström, viligt hvad detta hörde
taffadas intygare, hafvit hörta bokhågen hörde.

Emellertid finge Gustaf Görland och Erik Johan
Åskolin, emet hvilka fys hörken anmältes eltar
attletas hörde, med tu finger å bok aflagga mit-
neseven, å den des. förfatit hördes och berättade,
To Gustaf Görland: att vilen som arbetat å den
utspoffittra byggnaen jämte efterhäftjante vilen
vet Åskolin och öfthilige anden, denidit iohitta
qui åt bärde Leyel och etekamriffus Leyel och elte
etarrenmäffstan Åskolin etangelin, ^{hörlig utspoffitit}, ~~hörlig utspoffitit~~ ^{hörlig utspoffitit} ~~hörlig utspoffitit~~
som arbetet ^{hörlig utspoffitit} ~~hörlig utspoffitit~~ ^{hörlig utspoffitit} ~~hörlig utspoffitit~~
utan att vilen hörde bestämma, hvilken dera af
den, som egentligen ledt arbetet, tillstod som be-
kommel fia dagspenningen för sitt arbeta af Åsko-
lin, vördes arbetan om förlitig erfärling för
sitt arbeta ^{hörlig utspoffitit} ~~hörlig utspoffitit~~ ^{hörlig utspoffitit} ~~hörlig utspoffitit~~
förfatiterna för etiqueten sitt genom upp-
vaktandet inför etiqueten hörte bidförtalit, af-
träddte vilen efter utspoffitit och erhöra berät-
tig.

To Erik Johan Åskolin: afgaf märkanda berättel-
se med förgående vilen Görland, med höring åt
arbetare i märkningar gementigen af den utspoff-
ittra erfärlingen för sitt arbeta af den mäffsta

hos hvilken de øre anfældes, om øk. Deunes rike Lombardie har lectionen af den vestflade arbe-
det. Vilnet, som vid. upphöfandet märkte den
na fin berättelse, antalte svar enakanta erfärligning
som föregående vilnet. Samt afträdder.

Under förklaring av han
egent uppmärksamhet åt
byggnadsförslaget, svarade
Söderström till en del vid.
frågor med handarbetare.

Sexan Stadfyrkaten. Närta antalet åre fram
delle förfärga arbetet hukander i ärendet här,
fungo underbarrikt bråda af det i stengiffraten

~~Tor medan antides oraklans~~ B. Blöts:

7. Swarps' bear about
and go after ^{the}
ants ~~and~~ eating the
flesh ~~from~~ for ~~the~~
upper ~~limbs~~ ~~and~~
arbit ~~large~~ upper ~~feet~~

¶ om den groen de oor
leges fördernszen begin
of eischenzen bestoffen
heit en hermied des
summa i spiegel der off
fent salig' gemaide
leyggaerde vonding;

Stad fiskalen Winter å fiskolens utgåvor fanns dock
och chargolin, vare förenrinnade inte, Ega brygga,
Löjel, vid lika vete, som id fiskead med af minare
med förenrinnade rötning ån fiskeburen afverkning
fiskolens tän byggmästare uppförande meddelade tän
fländ och uppmunt af fiskolens konfirmanterna å
fiskolens för konfirmanterna hädre fys, alltigenom det Skat-
tets marknadsställen
de mässing af af
trädet istenen, jordend
och skräckte fiskead
avord. Affyra å
inbörden.

Schlesissen vid Söflejs Poliskommunen denne
Ked, Kvar Entt Kult, som upphävda annulans chal.
et företrädare, beställdes Magistraten, sommede
med hufvudgåde, y mindre en hos Hufvudslige
Kjungliges Hufvud bestämmen att i onled-
ning af Kvar Statrådet och Riddaren Fredrik
Wilhelm Pipping, saken fördringeyare uti af
sine Kattunstryckaren Carl Fredrik Wibuds
ta kontur sappelten ha, samt Kvar konst
kunstens Johan Eriksd Pippings och Kappar
Mygernas ägarin Odan Anund, i egenförf
af Sjöfotmanen i Jämna ås gemenförsam
Hufvudslige Kjunglige Hufvudten upphöra blago
mai med Magistraten, för förmant onlikhet
förfragnade i häftigt till Regerförrätten för
Hufvudts hufvudet anmäfts men ultim
nitionis förtalda Hufvud, en fawenmåne
i Landt Resolution af den 14. innanvarande
månd, del medelit Kvar Guvernören, onlik-
hufvudts Rats förflytt, slagt Magistra-
ten, vid mite af hio rörelt Gilface, att, om ambre
skaos sfer delbrindet af hufvudet, till Kvar
Guvernören, infanda, skafftalet till Hufvud-
lige Kjunglige Hufvudten fällas hufvudlig, för
heling vid onledning af förmantte Bla-
gan, fanns derjinte, ike annat upphäva upp-
lysning huruvida det var Magistraten skulde
det af munkhufvudet Rats offlag för den 17. Ju-
li 1850, hvarigenom Kjunglige Hufvudten upp-
hafvit Magistraten den 18. December 1848. s. 8
Guvernorens Brieflets i detta Læn den 14. Juli 1849.
muddelade förmantte om den hos Kattunstryck-
karen Hufvudts gårds inflytne mukhufvudten
gen, att ifragni Garom förflyts till viderortif
Lampf, utan att belägga det protokol, han
entlig hufvud beställingane förmal antyda, blif-
vit föndt i Magistraten den 27. December 1852,
huruvid, på offlidge hufvudens i kontur

for framställe, hafte vidare att om ihel-
men af en del af ifrågavarande riktskrift
gälling; och flulle hems häfver genan
genom hvarje tilldrag i hvar händelse en Rik
takrundahållar, som övander framställes vidare
i magistraten sittens föredragas.

— 8.5.

Med uppförandet af magistratenes breffiarium
för tiden från och med den 19. i denna månad erfor
re under nämnda tids från Herr Guvernören i land
till aktskriften ankommit tygga förskilda i fysie
diarium under mids 1458 - 1477 anteknade expedi
tioner, hvaraf följande nu fördrogos: —
På Herr Guvernörens resolution af den 16. i denna månad
N:o 1472, hvar Herr Guvernörn, genit blyfogande af
äfthållige genombrygning och förfoglace handställig,
angående flulle efterföljningas efter afer
ne Spåmannen John Fredrik Lindbergs arfningar, i an
ledning af den bekommende hos Waterfchulen i
Häden emiftranden af kommunalit Nederländerna
forsatt atf after Lindberg, annodat aktskriften
ata lata afförra Spåmannens direktions hörftades
fullständig utredning av, i grund af förflyttning d
der annat levis, nämnde John Fredrik Lindberg
blyfart äf Spåmannenfet iiffrifwan fram med flylet
affskrift af fysde levis sedan till Herr Guvernörn
inkomma at händelse remisshandlingarne flukta
härftas; och hafplats i anledning häraf der flulle
omformalda utredning Spåmannens direktions af
forsas gesess medelft en till remisshandlingarne
med genombrygning af aktskriften införse fast
så lydande

Kommunikations resolution:

Middelat ordföranden i Spåmannens direktion
Norra Österbotten Londen, hvilken det, vid iste
af samme rubel ifffuer, åtliggo at inom tre veckor ef

ter deltagande häraf, till magistraten inkomma
med den resa infördrade utredningen och händels
handlingarne hänthå aterföljas,

På Herr Guvernörens memo
rial af den 17. d i denna månad, N:o 3760, hvar
Herr Magistraten, färdigt något juas å Lantförsynens
till magistraten afferlare resolution för den 20. nöft
vitr. Novembris N:o 3449. Ännu åtta autemnit,
anbefalles att fortfarande fullgöra innobal
ler af händelse resolution; och faren af härau
bekräfts att Policie Rådmannen Cadmus, blyfart
afha i anledning af den resa meddelad afe fiffogas
resolution meddelad förflytt, blyfart af aktskriften
förranad att befistiga varana althänge i artie
len parker vid Eschenen f befintlige effeter och
med instrument derofter till aktskriften inkomma,
beflock däf flulle Rådmannen Cadmus annu
nas att berönde uppslag före aferdsgjeligen verk
flöja.

På N:o 1473. Eller Herr Guvernörens resolution, af
den 18. i denna månad, N:o 1078, hvar Herr Gu
vernörn, genit blyfogande af en från Chefen för Lif
Gardets Drifte Skarfflyta bataljon ankommen flif
vejle, angående utbemannande af erfatering förf
folje fufster rutor i de af nämnda bataljon legog
nade byggunder, annodat aktskriften att lata ge
nom väggen af däf bataljons officiell blyfitung
till utredande af huvudla de uppgifte fufster
rutorne blyfart ångs införse och instrument
afper henvide å blyfitung la derafter till
Herr Guvernörn införda at han resa remisshand
lingarne hänthå aterföljas.

I anledning häraf förrundades Rådmannen Ca
dmus at den omformalda blyfitungens verk
flöja och instrument derafter till aktskriften
inkomma, hvarskefta de meddelade förflyttfer
ne i äfrikt flulle från aktskriften hänft
fullgöras.

4^o N:o 1476. efter Herr Guvernörens memorial af den 18. i denne måned et^{te} 1079. hvori Magistraten anmodas at^{te} gennem nogen af des ~~bestyrke~~^{bestyrke} lidamåder, lata lande tilgængige offentlige af sine underofficeren Henrik Billefornin for jørgens gruførstevens behof leverende & præfester, i offentliges hens^{te} ofres reformas behofket bende af guvernøren se Sidestående midtels gennem auktioning i af denne fristende råking; Ordförordnades Politie Rådhusmuren Ordinariis at^{te} henvende upphöjd fördelninga af verftiderna.

5^o N:o 1477. efter Herr Guvernörens memorial af den 18. iuvansende Decembert, hvori Magistraten anmodas at utan vidare heds utdigt færgøra Linie Skeppfærens forordnande af den 15. juli dene Oktober et^{te} 944. bestyrktes hængjonom færgøra skele bekladet i Profens för forsta linjen. Ig^{te} 2. joriforet, den Kaptener of forsta ranger Scheles Skrifte af den 22. September N:o 1238. ordnade infalning för infalle færgørerets vte. Egeriforet ka. forlægges; Ordf^{te} hæde i auktioning høøf. Politie Rådhusmuren Ordinariis, som blifvit förrordnat at verftidana færgfærfuen færgøra infalning i ifrågawande færgøreret, anmodas at færdt fördelninga færgøra.

Opf^{te} afordnade frønåmnde expeditions afgørelse erfarer vidare atgåen der de form alhændig blifvit under Ordförordnads Rådgivt bestyrkelse i auktioning af den å Magistraten hængte vidstign.

§. 6.

Rofflagare maftaren Johannes Eichinger færføra fra den 18. februar intimmade, i affænde i full folgende af sin under B. 13. den 14. juli dene November hos Magistraten gjorda auktionen over alle færdt fæla en nybyggning å af honom, fra øvenævntomten inchofende somten N:o 42. vid Mästernsgatan i

gætestet dame stod, intimmade instrument of ret den, hvil færga af ekstrataten føger dog fat. Lade bestyrk, å fæltet færgøgåna færg, hvilket instrument var få lydende.

"Ib^{te} 1857. den 11. December verkställes af een skrifte derliu vederbörige forordnade, Magistrats Ledamöter, i öfversar af Arendatorne tillie konten et^{te} 42. vid Mästerns gatan, Rofflagare Maftaren Johannes Eichinger, i entighed med deröfver i hænne venskab apprættad, vid forældringen jemant tillands utning forberedt sig varo færdt færdt tilfølge deraf hos Magistraten apprætt om Mæstere för upphöjandet af det ena rånings hæringshus af stort under hæde af schiffet.

Sedan vid færgøgåns intimmade, at ifrågawande byggnad hæmmer at lafja af for hæringen med eldflædes, etc. hæd med hælfadet m. kalkugne færdt hæle færgøra, altid under eldflæft hæle, i entighed med stæmperne varo af myndigt affænde orh upphöjas på en fri för statut iha. missprængande filato; færgøgåna med affænde derå tætliggha bifært till Eichingers be. mæsterte apprættet gæder aufskar, hvilket intiggas. Hæpingfors som afren.

På Embetets nægat
Eric Ros *E. W. Ordinarius.*

Sedan færgøgånde instrument tilfæit upphöjats iu. forordt med den af ses till ifrågawande byggnad appfægtide utning, hvilken i tæt exemplar af Söder den nuværende, nævnes Söderens bræde af, derå i Magistraten overlades till færgøgåne

Ulfax:

Denne offordne å hæd af enfærdende færgøgånde instrument innhæder, fæng ekstrataten skædigtil den den gæerde

aufskrifterne bifasser, i följe huoraf del är Söder om Röpperges mästare. Ett härlig år tänkt att å
arrangera tomten nr 42 vid Blasieholmsgatan i siffran
en bostadsbyggnad af storh i entlighet med den
den af hovm i ingående ritningar, därigenom det hör
över kommersial i byggnadens utformning, att
ges till vid bostads byggnad förfogar oroga sällskap
att detta härliga förfogtets rite hars Röpperges
Majestats Nämnda Förordning, angående allmänna
grunder för fleromes i landet byggnader, ges
den 18. Mars förfatna är, hvilket å intackande
offades.

V
12. x

84.

Med vänliga förbättrade, inlemnade apotekar
ren Alexander Collan föregående handlings:

A. Hans Majestatis Majestats ritefag den 21.
juli inomvändande är gifne nämnda urflag från
hederliga apotekaren Collans upphöra under da
niga hofråds ifrån Herr Guvernörens i landet ur
flag af den 6. Erförordningens juri, angående af Col
lan följe hänförande till apotekars byggnad förfat
i gärdetomten nr 1. i gärdet Kvarffören apotekars
hus, huoraf innehades att sedan apotekaren Col
lan hos denne krigsrådet anhört att i entlighet med
författnings af Intendentens kontoret för allmänna byg
gnaderna godkände ritningar, på uppå hörde ho
nom tänkt att inte allmänt ansett åtta förfat
ge förändringar i inredningen af några des befin
lige äldre hus, utan juväld uppförda nya byggnad
er af sten, som krigsrådet, efter det syn a fler
lek i närvägo af Brandförs Direktionens rörelse, laf
vit förmått, genom beslut af den 4. aleg. förfatna
Maj. särskilt förfat sig att för sin del framst
åtligt under visser tänkt författnings vilket bispel
la givande de af Apotekaren Collan förfogas
förändringar uti det å fogde tomte förat uppförde

bostads hus af träd ån och den del af omförmå
de byggnad utbyggnad, som varit tillhöraad å
tomtigar at stads uttra hör, huoraf krigs
rådet, bestroffande den del af utbyggningen,
som blifvit uppförde af apotekaren invid enius
gatan, uppte sig jämlikt stadsrådet i 18. R. af
Hans Majestatis Majestats Nämnda Förordning,
angående fleromes beläggande regeling och be
byggande, af den 18. Mars förfatna är, ej han
na till upföljningen samtyckta, jörki det krigsrå
det äfven offlagnit be Collans anhållan åtta infö
tanten på anbringa ett fristående stenhus, fävila
et förtill byggnadsförtag ikke varo förenligt med
det i 14. R. af nämnde Nämnda Förordning före
kommande präbude, att äppen gärdspian af
minst sextio quadrat fotmar sodd hörde å hör
je tomte utlämnas; Det har Herr Guvernör, till
huors förfatning krigsrådet omförmått befallt
belägget hänfälldt, genom des avslutande ur
flag förfatnat phal ikke författnas till ändring
i hörde bostad, dervid alltså flerle komma att
bero, i följe huoraf de ingående ritningarna ej hel
les kunde af Guvernörens författnos till äftersättet.
Jord förfatnande af krigsrådet tilltänka bygg
nads arbeten, i anledning af apotekaren Collans
hörofes upphöra underrättlinga beslut, hos Hars
Krigsrådiga Majestät, medelst Dags af omförmå
de urflag, sig nämnda urflag, fi Sij utlätt, att
allmänt område utritt varo, det å ofta hörde tomte,
äfven om den blefvit after författnande rit
ningar bebyggd, en vreda del af minst etthundra
quadrat fotmar komme att till gärdspian ut
lämnas, författnale och då vid fäders författn
de anledning ikke varit författnan att till ap
otekaren Collans förfogande, att å detta förfat

gen plats från den nuvarande gärdesplanen upp
föra en fristående byggnad af sten, fram Hans
Kejserliga Majestät skrägt ate, med undanmed
gåndo af ekagifträns och den Guvernementets här-
om meddelade före sista vinteren, tillata det nu
fogdes plats till angiven längd och bredd med
flöte stenhus beläggas, dock med vilket att den
inreda affra boningsstugor nu befinde sig
med athenbeläggning af träd blefva från jorden
dantkoffad; huvudente och enor uträknande torn,
som på tre sidor eller i åter, norr och väster om
gåtor of. gator ab äppna platser, blott till en del
är från sittnämnde tåta före beläggda med träd.
Hans Kejserliga Majestät i Nådes propona-
de rådsvikt för hela sorgol hundr för apotekar-
ren Collan ebe heller motta att längs förra tom-
linien, i stället för den nuvarande athenbeläggningen
af träd, uppföra stenhus under fram till den iue-
fter vidhållande gata; likas med ioldtagande
härvid ate, juville 18. d. i öfvanberöpade
Nådiga församling, af den 18. mars fiftidene
är, emellians nämnde hus ab den à Collan
egn gode quickeförande boningsläggning af träd
en äppen brandgata af minst fem alvars längd
bredd skulle utelämnas, uti hvilka delar ek-
gistrations och Guvernementets meranmå-
de haffuer alerförsändrades och rättades, men i alt
öfritt, den iu ering ebe belägit fört, samme vis
defaunder ate bora, i följe hueraf det juval åla-
go apotekaren Collan ate, innan de fälmdas
medifres ryhuggningarne förthagas, i städad
ordning utvärka sig för andanålet behörigen
fastställd ritning.

c. ett synnerlantligt af följande lyderp.
år 1857. den 20. November, urteftaldes till

föje af underståndigt församlande Samt i onlig-
het med Hans Kejserliga Majestätts den
21. fiftidene Julie Nådigste urteftalade uttag,
af understrykne hän stryktes och återupprättat
sedanom, i öfverensställelse af Directissimus för branc.
Hans beläget urteftalde Ombrid Samt gares äga-
ren, ämpa fördar sju, som förförifues uti 11.8. af
Kejserliga Förordningar af den 18. mars fiftidene
är angående allmänna gundes för städernes
i Storforstendome Finland reglering om belägg-
ning, uti apotekar apotekaren Alander Col-
lan iukönige gärdet N:o 1. vid Fördre Esplanads
gatan quaderat Rosalfishus, fördje Städernes of
denne städ, ofier förfuktade byggnad föraningen
och ryhuggningar, hvilka vid den här företagna
förgängen befannos, till större delen urförda i en-
lighet med äfven bemålde Allmäntypiske Uttag
Samt de deröfver i den locum exemplar upprätta-
des och horridt juval tänkanesvarande ret-
ningarnes Samt befta uti följande, nemlig:
1^o Uti urteftalat af det tre våningars sten-
hus, hvilken byggnad inredt till större delen till
för apotekars laboratorium, komme att befta uti
a) förtta våningens, af Cagarefliga und kammar
och tausse förlägos, b) uti Intressollen, af trene
kvälfda rum för laboratorium Samt locum fö-
rlägos och c) uti fördje våningens af trene ma-
terial rum ab en förläga med uppgangs trappa.
Byggnaden täckt med gimpelat.

2^o Uti urteftalat af en gravitjöng af tre våni-
gars höjd, emot vefra gärd Samt byggnate opp-
nandet af trene dörrar till våningornas ali for-
ut urteftade stenhus emot horridt gärd.

3^o Hvilken byggnad beftas af a) förtta våningens
af en falubod Samt en förläga med trappa, b)
andra våningens af trene boningsrum och en en-
handa förläga Samt c) fördje våningens und lika

Beförda fördelning sätter snart förut bestyrke.
Denne byggnad jämnat beläget med hela af
järnpipor, samt flätsjön.

B) Några av åtta fördelningar
uti först uppförde lämningar vid hufvud
hörnet af Unions och Södra Esplanads gatorna,
kirkla låtta a) uti byggnadens förfäende med
eldfast tak af järnpipor, b) facade förfäende
med yttre kalkta trappors undanträffande fann
en ruy yttre och en innre uppgångstrappa i inta
tanke af en planer en mindre, västlig uppgång med
spiral trappa mellan väningarna fann flätsjön
i uppförandet af tre styg i nedra och
fyra enhanda kabeltrådar i åfva väningarna
fann nya, mindre högspiffs inrättande, en
uti huvudens väning, huvudom åtta fördelningar
stades västliga uppgångar dörar komma att
öppnas.

Om som alla ofvan beskrifna sy nybyggnares
och fördelningar, ej allraft beförda af
flätsjön med ofranförande alternativt med
delade fördelningar, om Hans Reijerliga Maj-
stads rådsgift gifte ofvan kompletta tilltag
fann apothekaren Collan regnade, för det nä-
varande vid förtäringen främst fördel-
lan är förförda efter vittna byggnaden enst
förra fiden af tom linje, med utgrävning
till missionsgatan, få synemånen för fin del till
flätsjön Collan fölunda hos chariffraten gjorda
af honom, kirklet intygas. Helsingfors som ofvan

På Emellets vägnar

Jean Wick

J. W. Cedrenius

Sätter ofvanstående förtäringen i Brand-
stora direktoriens vägnar under bestyrke
P. Hennberg.

Först jämst innehavande
byggnadens byggnad-
ritningar i huvudsak
exemplar.

Efter det först förenamnde handlings biljet
uppförde, anhöll apothekaren Collan för chariffraten
att förtäringen till förförda till förförda
bestyrke.

byggnadens mäss värde bekräftas af bestyrke.
ifrågavarande till förförda sedan verkligen
nybyggnares och byggnadens fördelningar, den äf
sedan afvanflätsjön förenstrucken blifvit med
de omränta om jämst hufvudet inlempat
väningarnas jämforat, apothekaren Collan fann
sig af att chariffraten faste fäktat

B) Ett:

Ivar Schander apothekaren Collan, förförda
den uti Hans Reijerliga Majstads afvanfläts
västlig deltagit givne förförda, utvärdat förförda
med bestyrke af de till ifrågavarande byggnadens
förförda uppgjörde ritningar, han försäkrade till
den besökte synen af chariffraten iho maddelas;
Och jente der chariffraten i likhet med synemå-
nen, finnes blifvit tillfylld för sin del förförda
med bestyrke till förförda till förförda byggnadens
tag, kommar, vridningar osv. dera protokollens
ärundets flitiga prövning lämnades Herr Guver-
noron i landet, vidare osv dera protokollens
förförda ritningar fann i chariffraten förras
mögligen bekräftiga till förförda beläggande för
det förförda ritningar, i färdigt offande, till
uti flitigförförda till Herr Guvernörer infördes; hvil-
ket är inbörlandet affades,

B: 8.

Sedan gårdsägaren Anders Johan Granberg,
höftet den 30. nästkomne etoumer, vid den B: 10.
af protokollet, hos chariffraten anhöll om till-
förd till verkfull en byggnad fördelning uti
af honom är arrende innehavande denne förd
tillhörige konten nr. 10. vid Tukksgatan i quartaret
Träffen, inlemmades, vid nu erhaltes Granberg,
vid nu erhaltes förförda, i offende å fullfölj-
ande af beröide uppföring, ej mindre men närm
de protokollens införande af honom af chariffraten
i sitt förförda förförda syn; därmed fägtas inför-

V. 2. 5.

ment följande:

År 1857. den 11. Decembars förmiddags afvärde
skrifte der till vederbörjene försda ade obegiffrats
Lekamster, i öfvaran af af Gränds råmehofvaren
af tomten N:o 10. vid Trikotgatan gata i quartet
124. af dennes stora före detta formannen Anders
Johan Granberg sjan al bestryng å bevaralde a-
rende tom, huvudt Granberg var föndt fann
om kvaliteten hos Magistraten uppfört för upphörande
af det nuvarings boningshus af flock under dabs.
helt båtah, i sammanhang med att ä tomten
förat upphörde enakanda hus.

Sidan vid Sjögången uppsökt, att ifrågavarande
byggnad, som i enlighet med den beskrivne i lo-
ne exemplar upptäcktes, fann vid förra årets förmiddagen
jämför länkande varande ritning komme att
läsas af den hörningsrum med eldaffadens fann de
hök med spis och hörning, sike lumm. den uti
S: 15. af Hans Keffeliga Magistrats attennadifft
meddelade annanum byggnads ordning of den 18.
Men ifjärilne är, öppna brandgata of den aldrig
emellan angränsande tom länje och hufv, han-
na fyreninnes und fastadt offende är ej min-
der stor, än att den inom et en lång hörning
stads del belägne byggnaden sike komme att
förses med eldafft hale för sin del sike anordna
da en afflycta Granberg i bevaralde offende
gjorde uppför, hörket intygas. Helsingfors sjan
sjuar.

På Lundelets vägvar
Eric Röö. C.W. Cadencius."

Leden af Magistraten nu leckansvarande
protokoll, för den 17. oktobre 1844 §: 6. i hemta-
des att Magistraten sja, på begäran af dävarne
rämehofvaren af den ifrågavarande tomten komman
nen sedan Wilkman, meddelat hörstand tva.

upphörande af tomme en vänings boningshus jin-
te fann sittas af flos bråd på beröde tom,
hvorvid länka förfirifits det beröde Wilkman,
i enlighet med des denna jomval lammade huf-
vandet vid förra upftälde sjan gjorda åtagande,
stelenas tre aldrig brede af tomten enot tim-
mermannen Bolms angränsande tom utbyggd.

I anledning härav och sedan den tva den tva spå-
gavande byggnad företog uppförda och of lokan
den Granberg var jomval tucfallet ingifvar ritning
hifvit med förfirande fyreninnehållt jämförd,
upplyste Politi Räddmannen Röö, hörden förmitt
Politi nu framvarande Politi Räddmannen Rade-
minn om förtalat uppför den annanum sjan,
att förberöde af obegiffrats förfirinfre mellan-
rum ells brandgata, som bot etelmannas emellan
det angränsande tom at den aldrig bo-
nings byggnad, i sammanhang huvudet den en tva
tärulta hörningarna skulle uppföras, ej enoch har
den ens den af obegiffraten ofvan förfirinfre än min-
dre, enligt nu galande byggnadernas erforderlig
bredd; nöjt anteknande huvarf länkandet fik
träda af obegiffraten ofvärde tva dötra

Uppförs

Medförend omelior den älter boningsbyggnad,
huvarf den nu ifrågavarande komma att fann
med byggnadens hörningarna, komma att enligt dertie
uppför ritning komma att förmas, ej sja ej är
of den genom brandgata af förfiriven bredd
från angränsande tom, förfiriven och offende
jomval å huvud fyreninnes i öfrigt enot den tva
tärulta byggnader anmärk, finnes obegiffraten
sig icke humas meddelas hörland tva hörnde bygg-
nadsföretag, utan varas länkandet Granberg sjan
gjorda enkällan förkortad, hörhet för Granberg

å inblandande affades.

Taumantialle fötts kloster hø quer & tia

år 1857 den 23 Decembris, morgon kl. 8
kvartis förmiddagen, fanns mästare och
å rådhuse i Helsingfors till magistraten
Joseph: Ordföranden Policie Borgmäste-
raren Sederholms, Justitie Borgmästaren
och Rådmans Brunnos, Policie Råd-
mannen Ros och Caducus, Justitie
Rådmannen Skärberg och Juros uträttar-
gare Kandidaten Skärberg, Policie Råd-
mannen Lindberg, Justitie Rådmannen
Sederholms arb. gadd, samt 1. f. Justitie
Rådmannen vice Rådmästaren och ju-
rois uträttare Kandidaten Blåfors.

Protokollet fördes af Notarien Dahlström.

Plenum.

B.1.

Söndrags Her Gouverneur i landet den 21 i
denna månad undes B. 4 till Magistraten inläm-
nade resolution af den 14. innoverande Dagen,
hvarin Magistraten affordas förklaring och åttiottio
upplysningar i anledning af Her Statrådet och Råd-
mans Fredrik Wilhelm Pippings farne Her Lant-
kamriffisten Johan Fredrik Pippings och Kopparbergs
mattare Ådars Åstrandars i Kämpinge Häffrige
Arbete medt Magistraten upfördet stygnal
öfver förra omtida beskrivande i hängifst till
Kämpingen för afledne Katharina Trygghusens Karl
Fredrik Måslacks utvärderingars förfölde gäde
i denne stad; och flerst den införande förklarin-
gen, uppfattat på sätte brief concept boken utript,
utti afgående finniflyg till Her Gouverneur i lä-
net infändas.

B.2.

Söndrags till vittas bekräftning det undes B. 11.
den 16. innoverande Dagen beskrift förmöndare

Ch 139.

V 12. k